

# Thorner Zeitung

Begründet



anno 1760

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabestellen in Thorn, Mocker und Podgorz 1,80 M., durch Boten kleine Haushalte 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.  
Telegr. Adr.: Thorner Zeitung, - Amtsgericht Nr. 46.  
Verantwortlicher Schriftleiter: Dr. Schermann in Thorn.

Druk und Verlag der Buchdruckerei der Thorner Zeitung u. d. d. Thorn

Anzeigenpreis: Die sechseckige Seite oder deren Raum 15 Pf.  
Rückseite die Seite 30 Pf. Anzeigen-Annahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 1 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 126.

1907.

Sonnabend, 1. Juni

## Die Thorner Zeitung

kostet, durch die Post bezogen, für den Monat Juni

nur 67 Pf.

ohne Bestellgeld, in unseren Ausgabestellen 60 Pf. und durch die Boten frei ins Haus 75 Pf.

## Tages-Hau.

\* Der Kaiser will die englischen Journalisten empfangen.

\* Der Großherzog von Mecklenburg-Schwerin ist in Kamerun eingetroffen.

\* In Oldenburg soll eine Wahlreform eingeführt werden.

\* Der "Fall Curtius" will nicht zur Ruhe kommen.

Die diesjährige Konferenz der Landesdirektoren findet vom 18. bis 21. Juni in Kassel statt.

Der Landrat des Landkreises Wiesbaden, von Hettberg, ist zum Polizeipräsidenten von Charlottenburg ernannt.

Der König und die Königin von Norwegen sind von Paris wieder abgereist.

In Paris sind acht anarchistische Falschmänner verhaftet worden.

\* In Paris wird eine Weltausstellung geplant.

Die russische Duma beendete die Debatte über die Agrarfrage.

\* Der Sultan von Marokko hat eine Reise nach Marrakesch beschlossen.

Die südindischen Rebellen sind von den Regierungstruppen geschlagen. Ihr Führer wurde gefangen.

Über die mit \* bezeichneten Nachrichten findet sich näheres im Text.

## Der heutige Stand der Militär-Luftschiffahrt.

Die außerordentlich rasche Entwicklung der Luftschiffahrt in den beiden letzten Jahrzehnten und das eifige Bestreben der Heeresleitungen in den verschiedenen Ländern, die Luftfahrzeuge in ihren verschiedenen Formen den Zwecken der Kriegsführung dienstbar zu machen, haben bereits zu den gewagtesten Spekulationen über den "Luftkrieg" der Zukunft geführt. Frankreich verfügt schon über zwei erprobte und verwendbare lenkbare Kriegsballsone, mit denen im Kriegsfall zu rechnen ist. Es ist anscheinend auch erfolgreich der Versuch gemacht worden, Sprengkörper aus dem Ballon auf einen angenommenen Gegner hinabzuschleudern. Nach der internationalen Friedenskonferenz, die 1899 im Haag tagte, sollte das Werfen von Geschossen und Sprengstoffen aus Luftschiffen oder auf anderen ähnlich neuen Wegen für die Dauer von fünf Jahren verboten sein. Die Franzosen haben nun bereits ausdrücklich darauf hingewiesen, daß diese Abmachung der Haager Konferenz nicht mehr geltet und daß Frankreich nicht mehr bereit sein würde, in neue Abmachungen dieser Art einzuwilligen. Die Perspektive, die sich bei der Verwendung des Sprengstoffwurfs für Vernichtung von Streitkräften, Befestigungen und sonstigen Streitmitteln für die Kriegsführung eröffnet, ist eine weite, in gewisser Hinsicht geradezu verhängnisvolle. Bei der hohen Steifigkeit des Ballons würden die Ballongeschüze ihre Wirksamkeit verlieren. Alle Momente des künftigen Luftkrieges liegen aber noch im weitesten Felde der Spekulation. Es läßt sich annehmen, daß erneute Beschlüsse der Signatar-Mächte der Haager Konferenz, von denen sich auch Frankreich kaum ausschließen könnte, den gesamten Zukunfts-Ballondienste mit seiner Sprengmittelverwendung einen Riegel vorziehen werden. Nicht unerwähnt bleibe auch die Ansicht namhafter Fachleute, daß diesen

lenkbaren Ballons in den Drachenfliegern, wie sie die Brüder Wright gebaut haben sollen, ein gefährlicher Feind erwächst, der mit seiner größeren Beweglichkeit die schwerfälligen Untertüme, deren Hülle so außerordentlich empfindlich ist, in kurzer Zeit vernichten könnte. Von den anderen Arten der kriegsbrauchbaren Luftfahrzeuge ist besonders der Fesselballon vielfach eingeführt und hat sich bei den Manövern derartig bewährt, daß er einen integrierenden Bestandteil des Aufklärungs- und Beobachtungs-Materials der Heeresleitung bildet. Im ostasiatischen Kriege hat er freilich nur geringe Erfolge erzielt. Die Freifahrtballons des Luftschiff-Bataillons sind hauptsächlich dazu bestimmt, vor belagerten Festungen verwandt zu werden, wie sie sich ja auch schon bei der Belagerung von Paris als sehr erfolgreich bewährt haben. Die wichtigste Aufgabe für die Heeresleitungen bleibt jedenfalls die Konstruktion zuverlässiger lenkbare Freifahrtballons mit einer Eigengeschwindigkeit, die den militärischen Anforderungen genügt und die, abgesehen von dem Zeppelinischen Luftschiff, bisher noch von keinem dieser Fahrzeuge erreicht ist. (15 Mtr.) Die Abhängigkeit vom Wetter und die von den technischen Momenten macht das Luftschiff jedoch auch für die militärischen Zwecke der Aufklärung, Beobachtung und Orientierung nur zu einem unzuverlässigen, wenn auch bei günstigen Verhältnissen sehr schätzbares Hilfswerkzeug, auf das mit Sicherheit, namentlich im Bewegungskriege, nicht zu rechnen ist, so daß bis auf weiteres der gesamte Heeresapparat für jene Zwecke selbstverständlich aufrecht erhalten bleiben muß.

## DEUTSCHES REICH

Das Abgeordnetenhaus tritt am 5. Juni wieder zusammen. Auf dem Arbeitsplan sind vorgesehen: Mittwoch, 5. Juni, 1. und 2. Beratung des Gesetzes, betr. Rhein-Weser-Kanal, 1. und 2. Beratung des Antrages Brütt auf Annahme eines Gesetzentwurfes, betr. die Erweiterung des Kaiser-Wilhelm-Kanals, einmalige Beratung des Staatsvertrages mit Waldeck, betr. Lotterieverhältnisse, 1. und 2. Beratung des Nachtragsetats in Verbindung mit dem Antrag der Budgetkommission, betr. Beamtenbesoldungen, 1. Beratung des Antrages Nielsen-Hanssen, betr. Kreisordnung, für Schleswig-Holstein, Beratung des Antrages Bierach, betr. Strafvollzug, Nr. 104. 106 Petitionen: Donnerstag, 6. Juni, 3. Beratung des Gesetzes, betr. Rhein-Weser-Kanal, 3. Beratung des Antrages Brütt, 3. Beratung des Nachtragsetats, 2. und 3. Beratung der Wegeordnung für Posen (Kommissionsbericht wird erwartet), vom Herrenhause zurückgelangte Vorlagen (Jagdordnung), Rest von Mittwoch, Antrag Linz, betr. Rheinische Gemeindeordnung, Antrag v. Bieberstein, betr. Entschädigung für Sperrmaßregeln, Petitionen; Freitag, 7. Juni, vom Herrenhause zurückgelangte Vorlagen (Verunstaltungsgesetz, Wanderarbeitsstättengesetz) Antrag Bachmann, betr. Beamtengesetz, Antrag Ernst, betr. Vorschulen, (Kommissionsbericht wird erwartet), einmalige Beratung der Reiseberichte über Mädchenunterricht, Petitionen; Sonnabend, 8. Juni, vom Herrenhause zurückgelangte Vorlagen, 1. Beratung des Antrages Dr. Arent (Mansfeld), betr. Steuerfreiheit von Kriegern, Antrag Friedberg, betr. § 20 Abs. 2 der Geschäftsordnung, (Kommissionsbericht wird erwartet), Petitionen.

Auf das Intrigenspiel in höfischen Kreisen wirft eine Zuschrift bezeichnendes Licht, die das "Berl. Tagebl." von einer mit dem bisherigen Kommandanten von Berlin, Grafen Kuno Moltke, in Verbindung stehenden Seite erhält und in der es u. a. heißt: Graf Kuno Moltke hat den festen Entschluß, die Klage gegen Maximilian Harden gerichtlich zum Austrag zu bringen, um mit dieser Flucht in die Öffentlichkeit vor aller Welt darzutun, daß alle Gerüchte, die ihn krankhafter Neigungen

bezüglich, auf böswilliger Erfindung beruhen. Durch die Freundschaft des Kaisers und durch das besondere Wohlwollen der Kaiserin durch Jahre hindurch ausgezeichnet, trifft den Grafen seine möglichst Dienstenlassung doppelt hart, da ihre Nebenumstände natürlich dazu angetan sind, den unbekümmerten Gerüchten neue Nahrung zu geben. Wie man annimmt, sollen Mitteilungen dem Kaiser von einer dem Monarchen sehr nahestehenden Persönlichkeit zugetragen sein, und es wäre erwünscht, festzustellen, auf welche Quelle jene Mitteilungen in letzter Linie zurückzuführen.

**Deutsche Fürsten in Kamerun.** Der Großherzog von Mecklenburg-Schwerin und der in seiner Begleitung reisende Erbgroßherzog von Mecklenburg-Strelitz sind mit dem Dampfer "Eleonore Woermann" in Victoria gelandet. Der Großherzog hat sich von dort nach Buea, dem Sitz des kaiserlichen Gouvernements, begaben, um dort bis zum 2. Juni sich aufzuhalten. Von Buea wird der Großherzog nach Duala weiterreisen und dort beim Bezirkshauptmann Brauchitsch für einige Tage Wohnung nehmen.

Zum Besuch der englischen Journalisten in Berlin wird bekannt, daß der Kaiser die englischen Gäste auf dem Parcours de Potsdam willkommen heißen will und auch in der Orangerie zu Potsdam begrüßen wird. — Der König von Sachsen beabsichtigt, die englischen Journalisten am Sonnabend in Schloss Pillnitz persönlich zu empfangen.

Bei der Landtagserwahl in Mandelsbörn Stormarn wurde der Freikonservative, Landrat v. Bonin, mit 209 Stimmen gewählt. Der Gegenkandidat Sproessl (natl.) erhielt 45 Stimmen.

**Wahlreform in Oldenburg.** Die oldenburgische Regierung wird dem nächsten Landtag ein neues Wahlgesetz mit direkter Wahl vorgelegen.

Das deutsch-spanische Handelsprovisorium soll über den 30. Juni hinaus verlängert werden. Die Verhandlungen über die Dauer der Verlängerung schwanken noch.

**Die Wahl des Pfarrers Götz** an Stelle des nicht bestätigten Pfarrers der Reinoldgemeinde in Dortmund, Cesar, begegnete bei den Orthodoxen in Münster entschiedenem Protest. Nach den Beschwerden, die beim Konsistorium in Münster eingelaufen sind, erwartete man bestimmt, daß Götz nicht bestätigt wird. Das Konsistorium hat aber den Protesten nicht Raum gegeben und betonte in seiner Erwiderung, daß weder die Gastpredigt noch die Artikel des Pfarrers Götz im Blatte der evangelischen Gemeinde für Rheinland und Westfalen einen Anlaß zur Nichtbestätigung gäben. Falls gegen diesen Entscheid kein Einspruch erhoben wird, würde die Bestätigung Götz' in 14 Tagen stattfinden.

Der "Fall Curtius" in Strasburg ist noch immer nicht in Ordnung. Die Konsistorien beider evangelischer Kirchen, der Augsburger Konfession und der reformierten, haben dem Oberhaupt einstimmig ein Vertrauensvolumen gegeben, in dem sie ihn gebeten haben, im Amt zu bleiben. Dr. Curtius hat dem Wunsche entsprochen und erklärt, daß er seine Entlassung, die die Regierung ihm nahegelegt hatte, nicht einreichen werde. Über die Absichten der Regierung wird den "Berl. Neuest. Nachr." aus Straßburg geschrieben:

Die Regierung leitet die Aufhebung der Konsistorien in die Wege, indem sie zunächst diese Körperschaften auffordert, ihre Existenzberechtigung überhaupt zu beweisen. Dadurch hat sie natürlich in ein Weißenseit gestoßen. Auf den Konsistorien, die aus allgemeiner, geheimer Wahl aller Gemeindemitglieder hervorgehen, beruht die ganze selbständige Organisation der evangelischen Kirche in Elsaß-Lothringen. Die ganze Verwaltung der Kirche, sogar die Ernennung der Pfarrer und die Wahl ihrer Behörden (Konsistorialpräsidenten, Inspektoren usw.) liegt in ihren Händen;

der Regierung steht nur in gewissen Fällen ein Einspruch recht zu. Die Konsistorien sprechen sich deshalb natürlich gegen jede Beschränkung ihrer Rechte aus.

Die evangelischen Konsistorien nehmen einstimmig den Standpunkt ein, daß sie selbstständige Körperschaften sind, und daß die evangelische Kirche moralisch vernichtet wäre, wenn sie diese Selbständigkeit aufgeben müßte.

Der deutsche Gesandte in Bern hat die Ratifikationsurkunde des am 6. Juli v. J. in Genf abgeschlossenen Abkommens zur Ver-

besserung des Loses der Verwundeten und Kranken bei dem im Felde stehenden Heer namens des Reiches in Bern hinterlegt.

Der Delegiertentag der nord-schleswigschen Dänenpartei ist für den 9. und 10. Juni nach Apenrade einberufen.

Der Lehrkursus für Gefängniswesen, an welchem diesesmal 25 Richter und Staatsanwälte aus allen Teilen der preußischen Monarchie teilnehmen, wurde in Berlin durch den Geh. Ober-Justizrat Plaschke im kleinen Schwurgerichtsaal des Moabiter Kriminalgerichtsgebäudes eröffnet. Im Anschluß hieran erfolgte ein Besuch des Arbeits-Nachweisebüros des Vereins zur Besserung der Strafgefangenen. Der Schriftführer des Vereins, Berichtsassessor Dr. Rosenfeld, bemerkte dabei, durch den "Fall" des "Hauptmanns von Köpenick" sei es bewirkt worden, daß die Fürsorge-tätigkeit für entlassene Strafgefangene jetzt erweitert und verbessert werde.

Gegen den Zeugniszwang. In dem Lehrkursus für Gefängniswesen, an dem Richter und Staatsanwälte aus allen Teilen des Reiches teilnehmen, hielt Oberstaatsanwalt Dr. Isenbiel einen Vortrag über die Organisation des Gefängniswesens. Von besonderem Interesse ist die Stellung, die der Vortragende zu dem Zeugniszwang gegen Redakteure einnimmt; er hätte nichts dagegen, wenn man die Untersuchungshaft möglichst einschränken und auf den Zeugniszwang gegen Redakteure verzichten würde, da bei diesem Hilfsmittel ohnehin nichts herauskomme. Hoffentlich fällt diese Unregung auf fruchtbaren Boden.

Angesichts der hohen Fleißpreise im Verhältnis zu den Viehpreisen beschloß der Stadtrat in Löbau i. S., bei den Stadtverordneten zu beantragen, auf eigene Rechnung der Stadt Vieh zu schlachten, um für die Einwohner billigeres Fleisch zu beschaffen.

Zum Bäckerstreik in Berlin wird gemeldet, daß etwa 2500 Bäcker streiken. Bei 300 Meistern, die die Forderungen bewilligt haben, wird von etwa 1000 Bäckern gearbeitet. Es kam ein Trupp Arbeitswilliger aus Magdeburg an, er wurde jedoch von Streikposten am Bahnhof erwartet und hat infolgedessen die Arbeit nicht aufgenommen.

Approbationen und Besäugungszeugnisse für das Deutsche Reich sind nach amtlicher Mitteilung im letzten Prüfungsjahr (Oktober 1905/06) erteilt: 845 Ärzten, 203 Zahnärzten, 598 Apothekern, 79 Nahrungsmittelchemikern.

Mit der Verleihung der Südwestafrika-Denkünze an Nichtkombattanten, welche sich infolge technischer Herstellungsschwierigkeiten um eine Zeit verzögert hat, wird in allerhöchster Zeit begonnen. In den Stiftungsstatuten ist die Verleihung dieser Medaille in Stahl an Personen vorgesehen, welche sich auf dem Gebiete des Roten Kreuzes, der charitativen Tätigkeit für unsere Truppen während des Feldzuges usw. verdient gemacht haben.

Im Zeughause zu Berlin sollen Andenktafeln mit dem Namen der in den vaterländischen Kriegen gefallenen oder tödlich verwundeten höheren Offiziere, bis einschließlich der Regimentsführer, aufgestellt werden. Die Zeughausverwaltung richtet an die Familien, Kirchenvorstände, öffentlichen und Hausarchive, Bibliotheken und auch an die Behörden die Bitte, durch Mitteilung über dort befindliches Material, namentlich aus älteren Zeiten, das Zustandekommen dieses Ehrendenkmales unterstützen zu wollen.

Die deutschen Gewerkvereine. Die deutschen Gewerkvereine, die alle drei Jahre einmal zu einem allgemeinen Verbandstage zusammenentreten, haben nun ihre arbeitsreiche 16. Verbandstagung, über die wir mehrfach berichtet haben, in Berlin beendet. Sie wird für die weitere Entwicklung dieser Arbeiterberufsvereine darum eine ganz besondere und dauernde Bedeutung behalten, weil sie eine Neuorganisation des Verbandes und eine klare grundsätzliche Stellungnahme zur Politik gebracht hat. Die Organisation mußte neu gestaltet werden, weil nach dem Tode des verdienten Gründers und Anwaltes der Gewerkvereine, Dr. Max Hirsch, die persönliche Spitze fehlte. Man hat nach eingehenden Beratungen

nun einen Verbandsvorstand neu geschaffen, dessen Vorsitzender der Landtagsabgeordnete Goldschmidt geworden ist. Der Zentralrat, der Vertreter aller einzelnen Berufe umfaßte und neben dem Verbandsanwalt die Geschäfte leitete, hat jetzt nur noch Kontrollbefugnisse. Die Politik mußte von den Gewerkschaften viel stärker als seither in den Vordergrund gestellt werden, weil zwei Drittel aller Arbeiterforderungen neuerdings sich an die Gesetzgebung richten. Während die sozialdemokratischen und christlichen Gewerkschaften deshalb schon längst ebenso eifrig Parteipolitik wie Sozialpolitik getrieben haben, betonten die deutschen Gewerkschaften ihre politische Neutralität. Das führt dahin, daß die beiden erstgenannten Gewerkschaften heute über zahlreiche intelligente eigene Abgeordnete im Reichstag verfügen, während die deutschen Gewerkschaften im Reichstag unvertreten sind. Die eben beendete Verbandsausstellung hat einstellig den Grundsatz proklamiert, daß die Gewerkschaften als solche zwar politisch und religiös neutral bleiben, daß ihre Mitglieder aber außerhalb der Berufsvereine sich energisch politisch betätigen sollen. Die Richtung dieser politischen Tätigkeit ist durch ein großzügiges und freiheitliches Aktionsprogramm festgelegt. Darin wird u. a. festgelegt, daß die Gewerkschaften auf nationalem Boden stehen, aber gleichzeitig den Austausch der Erfahrungen mit ausländischen Gewerkschaften pflegen sollen, ferner, daß sie religiös neutral und parteipolitisch unabhängig sind. "Die grundlegende Richtung der Gewerkschaften ist eine volkstümlich freiheitliche." Dieses Programm, in dem manche Formulierungen offenbar durch Kompromiß zwischen Alten und Jungen zustande gekommen sind, bedeutet einen Wendepunkt im Leben der deutschen Gewerkschaften.



\* Eine Weltausstellung in Paris? Die Parlamentskommission für Handel und Industrie hat sich für das Projekt einer neuen Weltausstellung in Paris ausgesprochen und auf den Vorschlag des Mitgliedes Cornet beschlossen, die Regierung zur Organisation und Fertigstellung des Datums aufzufordern.

\* Spionage. Nach einer Meldung aus Paris wird aus Brest gemeldet, daß dort ein wichtiges Dokument betreffend die Strandbatterie der nördlichen Forts spurlos verschwunden ist. Die sofort eingeleitete Untersuchung verlief resultlos. Die Entwendung des wichtigen Dokuments hat große Erregung hervorgerufen. Man glaubt, daß es sich um eine neue Spionageaffäre handelt.

\* Zum Staatsstreich in Portugal. Der Gemeinderat von Lissabon hat gegen die Auflösung der Deputiertenkammer Einspruch erhoben. Dasselbe beabsichtigen andere Gemeinderäte des Königreichs zu tun. Die Opposition bleibt bei der Behauptung, daß das Auflösungsdikt vom 10. Mai ein richtiger Staatsstreich gewesen sei. Die Ministerien machen geltend, daß ein solches Vorkommnis in der Politik Portugals durchaus keine Seltenheit sei; alle Parteien hätten von diesem Mittel Gebrauch gemacht, um diktatorische Dekrete, nicht nur verwaltungsrechtlichen, sondern auch öffentlichen Charakters, zu publizieren.

\* Was in Irland vorgeht. Es ist ganz offenbar, daß es im Süden und Westen Irlands wieder tüchtig gärt. Kein Tag vergeht ohne schwere agrarische Verbrechen. Brandlegungen und Verstümmelungen von Weidevieh sind an der Tages- oder besser Nachordnung. In erster Reihe werden dadurch die Landlords betroffen, aber auch müßige Pächter und selbst Kleinpächter, die sich nicht den Anforderungen der Geheimbündler fügen, bekommen deren Rache zu spüren.

\* In maurischen Kreisen wird erklärt, der Sultan von Marokko habe beschlossen, Fez zu verlassen und sich über Rabat nach Marrakesch zu begeben. Kriegsminister el Gebbas werde den Sultan mit einer Truppenmacht begleiten. Dann werde die Polizeifrage geregelt und die Polizei eingeführt.

Culmsee. Am Brandmeisterkursus zu Thorn nehmen von der Feuerwehr Bauführer Lemke und Stellmachermeister Friedl teil. — Die Bauaktivität ist eine sehr rege. Es werden Wohnhäuser gebaut, da der Wohnungsmangel, besonders in mittleren Wohnungen, noch immer nicht beseitigt ist. — Schäfchen und Mäuse verbreiten sich immer weiter.

Graudenz. Gestohlen wurde im vergangenen Jahre auf dem Bahnhof einem Fremden ein Fahrrad. Dieser Tage stand nun dieses Rad an derselben Stelle, von der es verschwunden war. Ein am Rade angeklebter Zettel enthielt nachstehende Bitte: "Der Dieb bittet, das Rad demjenigen auszuhändigen,

dem er es gestohlen hat". Der Bestohlene hat noch nicht ermittelt werden können.

**Culm.** Mit Reif waren in den letzten Nächten die Wiesen bedeckt. Besonders Bohnen und Gurken haben stark gelitten.

**Garnsee.** Von einer Kreuzotter wurde auf dem hiesigen Stadtvorwerke der Sohn des Justmanns Werner gebissen. Der Arzt hofft, das Kind am Leben zu erhalten.

**Dt. Eylau.** Der Kreisausschuß hat den Betrag von 200 Mark zu einer Ehrengabe für das diesjährige Provinzialschützenfest in Dt. Eylau bewilligt.

**Marienwerder.** Wegen der Noga-regulierung wurde die mehrwähnige Denkschrift auch dem Regierungspräsidenten Schilling durch eine Abordnung überreicht, an deren Spitze Bürgermeister Born aus Marienburg stand.

**Neumark Westpr.** Ein Einbruch ist bei dem Postamt verübt, wobei den Dieben ein Betrag von 239 Mark in die Hände gefallen ist. Als Täter kommen drei Männer in Betracht.

**Elbing.** Die Revisionskommission nahm eine Revision sämtlicher Kassen vor, wobei bis auf die Veruntreuungen des Rentenagenten Kohrt alles in bester Ordnung befunden wurde. Bisher hat sich ein Defizit von etwa 6200 Mk. herausgestellt, sodoch die Kavution doch überschritten worden ist. Die Revisionen werden noch fortgesetzt, doch hofft man, daß weitere Fehlbeträge nicht vorgefunden werden. — Ertrunken ist beim Spiel das etwa zweijährige Kind des städtischen Försters Buttgereit - Grunauerwüsten.

**Danzig.** Wegen Unreue und schwerer Urkundenfälschung verurteilte die Strafkammer den 33jährigen Kaufmann Robert Steffen aus Berlin zu 6 Monaten Gefängnis. Steffen war mehrere Jahre bis zum Oktober 1906 Reisender der Danziger Aktienbrauerei und hat als solcher, mit dem Einkassieren von Geldern beauftragt, Gelder untergeschlagen, indem er Sonderquittungen mit seiner Unterschrift den Kunden gab und die Originalquittungen als nicht bezahlt zurückgab.

Die Höhe der untergeschlagenen Summe betrug 4387 Mk. Der Angeklagte, der ein auskömmliches Gehalt, feste Spesen und Extraspesen bezog, behauptete, daß der mit seiner Stellung verbundene übermäßige Genuss von Alkohol ihn seiner Sinne beraubt habe.

**Danzig.** Am Königlichen Lehrer-Seminar zu Danzig-Langfuhr bestanden von 33 Volksschullehrern 31 die zweite Lehrerprüfung.

**Allenstein.** Die "Heilstätte für weibliche Lungenerkrankte" im Stadtwaldalde wird voraussichtlich am 22. Oktober ihrer Bestimmung übergeben werden können. Die Kosten betragen 760 000 Mark.

**Mühlhausen.** Von der Plattform eines Eisenbahnwagens ist ein Mann herabgestürzt, der nach kurzer Zeit im hiesigen städtischen Krankenhaus starb. Es ist dies der 32 Jahre alte Rangierer Grawinkel aus Katzenberg (Kreis Essen). Er war bei der Krupp'schen Bahn tätig und wollte seine Eltern bei Ragnit besuchen, als ihn der Tod ereilte.

**Bischofsstein.** Tod durch Verbrennen erlitt ein Mädchen. Als sich die Waldwart Schwarzschen Eheleute unter Zurücklassung ihrer fünf Kinder nach Helligenthal zwecks Bevölkerung am Opfergang begeben hatten, wollten die Kinder die Eltern bei ihrer Rückkehr überraschen, indem sie für warmen Kaffee Sorge trugen. Die 6 Jahre alte Tochter kam mit ihrem Kleidchen dem Feuer zu nahe und stand sofort in hellen Flammen. Rettungsversuche kamen leider zu spät. Nach einer halben Stunde war das bedauernswerte Mädchen eine Leiche.

**Mohrungen.** Niedergebrannt sind auf dem Gute Kuhdiele zwei Ställe und eine Scheune. Ein Bulle, 3 Kübler und 25 Schafe sind in den Flammen umgekommen. Der Schaden dürfte durch Versicherung kaum gedeckt sein. — Gekauft hat das 730 Morgen große Gut Obuchshöfchen für 212 000 Mk. Edler v. Grüne-Neuhof.

**Rössel.** Von mehreren Offerten, die einem hiesigen Herrn auf ein Zimmergesuch von auswärts zugingen, lautete eine wörtlich: "Ich offeriere schönen hellen großen Zimmer mit sep. Eingang. Klosett nach vorn raus mit oder ohne Pension R. R." — Das ist mehr "Komfort" als nötig wäre.

**Tilsit.** Der Anbau von Flachs ist in Litauen im letzten Jahrzehnt mehr und mehr zurückgegangen und nur noch auf ein Minimum beschränkt. In den meisten Gegenden ist er schon ganz und gar eingestellt und wird nur hin und wieder zum eigenen Bedarf angebaut. Die früheren Spinnstühle und die mit ihnen verbundene eigenartige Poesie gehören infolgedessen ebenfalls der Vergangenheit an. Nur in einigen Dörfern der Rominter Heide sind sie noch nicht ausgestorben. Manches Stück Garn und Leinwand kommt von dort noch in den Handel. Kisten und Kästen selbstgefertigter Wäsche spielen dort noch immer eine Rolle bei den heiratsfähigen Töchtern der Heide. Bei der Flachsgewinnung, namentlich beim Flachsbrechen, sind die alten Sitten und Gebräuche noch immer beibehalten

worden. So läßt man diese Arbeit nicht für Geld ausführen, sondern auf "Talkas", d. h. auf gegenseitige Beihilfe der Nachbarn. Trotzdem sind die Unkosten der Flachsbrache nicht unbedeutend, da während der ganzen Zeit offene Tafel herrscht. Selbst Fremde und Bettler dürfen an der Brechbude nicht unbewirkt vorübergehen, während den Dorfbewohnern abends ein allgemeines Fest bereitet wird.

**Königsberg.** Die Waldesholungsstätte für Frauen und Kinder in Schnewalde, die die hiesige Fürstengestalte für Lungenerkrankte und Tuberkulose errichtet hat, ist fertiggestellt. Mitte Juni soll die Einweihung und Eröffnung erfolgen. Wie sehr die Anstalt einem Bedürfnis entspricht, geht daraus hervor, daß bereits etwa 200 Anmeldungen für die Holungsstätte vorliegen, von denen nur ein kleiner Teil berücksichtigt werden kann, da die Anstalt vorläufig nur für 24 Betten eingerichtet worden ist.

**Königsberg.** Eingestürzt ist bei dem Bahnbau Gumbinnen-Szitzkennen eine Lehmvand. Es wurden dabei vier Arbeiter verschüttet. Ein 16jähriger Arbeiter war sofort tot, ein anderer schwer verletzt, die übrigen sind nur leicht verletzt.

**Stallupönen.** Schwerer Schaden ist in der Gegend von Pillupönen durch Hagelwetter entstanden.

**Schulz.** Im Konkurs des Holzpeditionsgefäfts von Siegmund Möller betrugen die Passiva rund 180 000 Mk., darunter 5000 Mk. vorberechtigte Forderungen. Danziger Firmen sind an dem Konkurse mit Forderungen von ca. 56 000 Mk., Berliner Firmen mit 15 000 Mk. beteiligt. Da die vorhandene Aktienmasse 20- bis 25 000 Mk. ergeben dürfte, werden die Gläubiger nur etwas über 10 Proz. erhalten.

**Bromberg.** Die Unterrichskommission des Abgeordnetenhauses verhandelte in einer ihrer letzten Sitzungen auch über eine Petition des Lehrers S. in M., der nach 36jähriger Dienstzeit im Wege des Disziplinarverfahrens entlassen worden war, weil er angeblich eine deutschfeindliche Gesinnung gezeigt haben soll. Nach dem Urteil zweiter Instanz war ihm die halbe Pension im Betrage von 700 Mk. auf 5 Jahre belassen worden. Unter Hinweis auf seine lange Dienstzeit und unter Betonung seiner deutschen Gesinnung bat er um Gewährung seiner vollen Pension. — In der Kommission wurde die Entlassung ohne Pension als sehr hart bezeichnet und die Petition der Regierung zur Erwägung überwiesen, ob dem Petenten nach Ablauf der 5 Jahre die halbe Pension nicht noch als Unterstützung weiter gewährt werden könnte.

**Posen.** Landesrabbiner Dr. Feilchenfeld feiert seinen 80. Geburtstag, was von der jüdischen Gemeinde und zahlreichen Vereinen und Korporationen zum Gegenstand einer Feierlichkeit gemacht worden ist. Der Polizeipräsident überbrachte dem Jubilar den ihm verliehenen roten Adlerorden 4. Klasse.

**LOKALES**  
Thorn, den 31. Mai.

## Gut Wehr!

Zum Feuerwehrverbandstage in Thorn.

Seid uns willkommen allzumal!  
So tönn' es Euch entgegen,  
Ihr Männer, die Ihr allemal  
Dem Nächsten dienst zum Segen.

Gut Wehr! — Mit dem bekannten Gruß  
Habt Ihr manch' Fest begangen,  
Mit ihm — zur Arbeit, zum Genuss —  
Will Euch auch Thorn empfangen!

Es brennen hier nicht Hof und Haus,  
Nein, der Begeißlung Flammen,  
Drum faßt uns auch nicht Furcht und Graus,  
Wenn solche Schar beissamen! —

Wie es bei Festen oft geschah,  
Wird man's auch hier wohl finden:  
Voll Feuer sprechen viele da  
Und manche Reden zünden!

Doch naht Ihr schöner Augen Blut  
Und heißen rogen Wangen,  
Dann, Freunde, seid ja auf der Hut,  
Ihr könnet Feuer fangen!

Doch welcher Art auch sei der Brand,  
Ihr werdet ihn besiegen,  
Darum geniehet unverwandt  
In Thorn recht viel Vergnügen!

In diesem Willkommensgruß fühlen wir uns eins mit der Bürgerschaft unserer Stadt, die zum Teil schon äußerlich ihrer Sympathie für den Feuerwehrverbandstag durch Beflaggen der Häuser Ausdruck gegeben hat. Zahlreiche Bürger haben ihr gastliches Heim den Besuchern zur Verfügung gestellt. Seitens der Stadt ist unsern Gästen auch ein würdiger Empfang bereitet. Am Bahnhof und am Eingang der Katharinenstraße sind Ehrenposten, vor dem Schützenhause, am Kaiser Wilhelm-Denkmal und an der Hauptfeuerwache Flaggenmasten errichtet. Heute mittags fand auf dem

Bahnhof der Empfang der Gäste durch die hiesige Wehr statt. Beim Eintreffen der Zug spielten die 6er, unter deren Vorantritt dann der Zug vom Bahnhof zum Schützenhause marschierte. Hier wurden Begrüßungsschoppen eingenommen und die Quartiere verteilt. Nachmittags fand unter Leitung des Branddirektors Glauh-Braudenz ein Brandmeisterkursus statt, der Schulübungen an den Geräten, Signallehre u. c. umfaßte. Heute abend 8 Uhr finden im Schützenhause mehrere Vorträge über feuerwehrtechnische Fragen statt. — Morgen früh 6 Uhr ist die Fortsetzung des Brandmeisterkurses, von 12-2 Mittagessen im "Bürgergarten", um 2 Uhr wieder Kursus, um 5½ Uhr Angriff eines Brandobjektes mit Minimag-Apparaten auf der Culmer Esplanade durch Herrn Kue-e-Bromberg. Um 6 Uhr findet eine Schulübung der Ortswehr, um 8 Uhr Kimmers im Artushof statt.

— Oberpräsident von Jagow tritt am 11. Juni einen sechswöchigen Erholungslaub an und wird während desselben durch Oberpräsidenten v. Liebermann vertreten werden. — Oberpräsident von Jagow empfing aus Berlin als persönliches Geschenk des Kaisers ein Exemplar des soeben erschienenen Prachtwerks "Der Kaiser und die Kunst" von Seidel, das eine Menge Reproduktionen von eigenen künstlerischen Entwürfen des Kaisers enthält.

— Personalien. Oberregierungsrat du Vinage in Allenstein ist nach Hannover verletzt und ihm die Stelle des Dirigenten der Kirchen und Schulabteilung übertragen. Arzt Dr. Thomas ist zum Kreisarztstabsarzt mit dem Amtssitz in Marienwerder bestellt. Die Wiederwahl des Bürgermeisters Liedtke in Neumark auf Lebenszeit ist bestätigt. Pfarrer Hubert Krakowski zu Berent ist die erledigte Pfarrstelle an der katholischen Kirche zu Bandsburg verliehen.

— Militärische Bestätigungen. Der kommandierende General von Braunschweig begibt sich Sonnabend nach Pr. Stargard, fährt Sonntag nach Thorn, am 5. Juni nach Braudenz und kehrt dann nach Danzig zurück.

— Mit Eingaben haben sich an den Reichstag aus Ost- und Westpreußen gewandt: Pfarrer Szczypalski und Genossen in Kalinowen (Lippe) und Kaufmann Ludwig Anhuth und Genossen in Langfuhr bitten um Aufhebung der Fahrkartensteuer und Einführung einer Steuer auf Zündholzer. Um weiteren Ausbau des Völkerrechts und des Schiedsgerichtsverfahrens, sowie um Herbeiführung eines Rüstungstillstandes durch die zweite Haager Konferenz bitten die Deutsche Friedensgesellschaft in Stuttgart, Danzig und eine Reihe anderer Städte. Um Gewährung von Rechtschutz usw. bitten Wilhelm Hermann in Elbing, August Bernecke und Genossen in Danzig beklagt die Staatsanwälte und Richter beim Oberlandesgericht in Marienwerder und dem Land- und Amtsgericht in Danzig der Urkundenfälschung, Unterdrückung von Beschwerden usw. und bitten um Abhilfe. Gustav Rossmann in Elbing bittet um Gewährung einer Unterstützungs-Zahlmeister a. D. Boenisch in Marienwerder bittet um Änderung der Novelle zum Reichsbeamtengebot und des Beamtenhinterbliebenengesetzes. Anrechnung der Kriegszeit und der überschreitenden halben Jahre, Alterszulage für Kriegsteilnehmer, Versorgung der Witwen von Kriegsteilnehmern, die erst nach der Pensionierung heiraten. Um Annahme des Gesetzentwurfs über die Sicherung der Bausforderungen, sowie um Aufnahme einiger Ergänzungen bitten die Klempnerinnung, die Maler- und Lackiererinnung, die Schlosserinnung, die Tischlerinnung zu Danzig.

— Rückgabe der alten 50 Pfennig-Stücke. Von den Königlichen Regierungen wird im Auftrage des Finanzministeriums folgende Bekanntmachung erlassen: Nachdem ein angemessener Betrag von 50 Pfennig-Stücken mit dem neuen Gepräge (1/2 Markstücke) hergestellt und dem Verkehr zugeführt worden ist, sollen die in den bisherigen Formen geprägten Stücke eingezogen werden. Im Interesse einer beschleunigten und vollständigen Eingeziehung der alten 50 Pfennig-Stücke ist ihre alsbaldige Ablieferung an die öffentlichen Kassen dringend erwünscht. Die letzten sind angewiesen, die fraglichen Münzen nicht nur in Zahlung, sondern auch zur Umwechselung von jedermann anzunehmen und dabei etwaigen Wünschen nach Umtausch gegen andere Münzen tunlichst zu entsprechen.

— Auf der Eisenbahn. Bei Beginn des stärkeren Reiseverkehrs sieht sich Minister Breitenbach veranlaßt, die Eisenbahndirektionen an die sorgfältigste Beachtung der Vorschriften zu erinnern, die den Unterhaltungszustand der Personenwagen, ihre Reinhaltung, Kühlung und die Versorgung mit frischem Wasser zum Gegenstand haben. Insbesondere sollen die Wagenwärter und Schaffner angehalten werden, darauf zu achten, daß die Türen gut schließen, die Fensterscheiben nicht klappern, die beweglichen Fenster sich leicht öffnen und schließen, daß die Beleuchtung, die Waschräume, die Wasserbehälter in Ordnung sind. Es wurde darüber Klage geführt, daß das Zugpersonal Beschwerden der Reisenden über Mängel in den Wagen nicht immer mit der Bereitwilligkeit nachgehe, die im Interesse des Reiseverkehrs erwartet werden müsse. Derar-



Culmsee. Am Brandmeisterkursus zu Thorn nehmen von der Feuerwehr Bauführer Lemke und Stellmachermeister Friedl teil. — Die Bauaktivität ist eine sehr rege. Es werden Wohnhäuser gebaut, da der Wohnungsmangel, besonders in mittleren Wohnungen, noch immer nicht beseitigt ist. — Schäfchen und Mäuse verbreiten sich immer weiter.

**Graudenz.** Gestohlen wurde im vergangenen Jahre auf dem Bahnhof einem Fremden ein Fahrrad. Dieser Tage stand nun dieses Rad an derselben Stelle, von der es verschwunden war. Ein am Rade angeklebter Zettel enthielt nachstehende Bitte: "Der Dieb bittet, das Rad demjenigen auszuhändigen,

tigen Beschwerden müsse, soweit es irgend angehe, schon auf der Fahrt, nicht erst auf der Endstation Folge gegeben werden.

**Rauchverbot in den Speisewagen.** Ein allgemeines Rauchverbot ist dem Vernehmen nach für die Speisewagen der preußischen Staatsbahnen geplant. Unzweckhaft bietet der Rauch einer auch noch so feinen Zigarette dem Speisenden keinen Genuss, selbst wenn dieser selbst Raucher ist und nach dem Diner auf eine duftende Habana nicht verzichten möchte. Die Staatsbahnverwaltung war früher nicht soweit gegangen, das Rauchen in den Speisewagen gänzlich zu verbieten, wie dies in den meisten Speisesälen großer Hotels, besonders in ausländischen Großstädten, geübt wird; sie hat den Rauchern vielmehr auch in den Speisewagen ein Abteil angewiesen, damit aber im allgemeinen keine guten Erfahrungen gemacht. Es gab dann häufige Beschwerden, die das Eisenbahnministerium zu einer Umfrage bei den Direktionen veranlaßte. Das Ergebnis soll das oben mitgeteilte sein: Das Rauchen im Speisewagen wird demnächst gänzlich verboten werden.

**Neue Bahnlinie.** Die Königl. Eisenbahndirektion in Danzig ist mit der Anfertigung allgemeiner Vorarbeiten für eine Nebeneisenbahn von Prust (Kreis Tuchel) nach Tuchel beauftragt.

**Der Verband der Eisenbahnvereine,** der mit dem Dampfer nach Zoppot fuhr und abends mit der Eisenbahn nach Danzig zurückkehrte, hatte noch eine kurze geschäftliche Sitzung. Für die nächste Tagung nach zwei Jahren ist als Ort Trier in Aussicht genommen.

**Eine Zählung der Unfälle im Jahre 1907** wird vom Reichsversicherungsamt vorgenommen. Es ist dies die erste besondere Erhebung nach dem Inkrafttreten der Gewerbe-, Bau- und Seeunfallversicherung von 1900. Sie soll über die Wirkung dieser Geleze Aufschluß geben. Die Statistik erfolgt auf Grund besonderer, von den Trägern der Gewerbe-, Bau- und Seeunfallversicherung auszufüllenden Unfallzählerkarten. Für jede verletzte oder getötete Person, für die im Laufe des Jahres 1907 anlässlich eines Betriebsunfalls erstmalig eine Entschädigung gezahlt wurde, wird eine besondere Karte ausgefüllt. Die Karte enthält ausführliche Angaben über den Betrieb nach Art, Gewerbezuweisung, Klasse, Zahl der Bollarbeiter, die Zeit und Art des Unfalls, die verletzte Person, nach Beschäftigung usw. Wenn der Unfall durch eine Maschine oder maschinenartige Einrichtung verursacht worden ist, so ist auch darüber genaue Angabe zu machen, ebenso über die Ursache des Unfalls, wenn er auf Nichtbeachtung einer Bestimmung der Unfallverhütungsvorschriften zurückzuführen ist, sei es von Seiten des Arbeitgebers oder des Arbeitnehmers.

**Renten während Strafverbüßungen.** Auf Anregung des Reichsversicherungsamtes sind von den beteiligten preußischen Zentralbehörden übereinstimmende Erlassen ergangen, durch die den Vorstehern der Strafanstalten, Gefängnisse, Korrektions- und Besserungsanstalten die Mitwirkung bei der Durchführung der Bestimmungen der Unfallversicherungsgesetze und des Invalidenversicherungsgesetzes betreffend das Ruhen der Renten während der Verbüßung einer mehr als einmonatigen Freiheitsstrafe zur Pflicht gemacht wird. Das Reichsversicherungamt hat bei dem Staatssekretär des Innern angeregt, entsprechende Bestimmungen in den übrigen Bundesstaaten herbeizuführen. Die von einigen Versicherungsträgern dem Reichsversicherungsamte vorgebrachten weitergehenden Wünsche, die insbesondere darauf hinzielten, den Strafvollstreckungsbehörden, den Berichten oder den unteren Verwaltungsbehörden eine über die Vorschriften des § 144 des Gewerbe-Unfallversicherungsgesetzes und des § 172 des Invalidenversicherungsgesetzes hinausgehende Anzeigepflicht aufzuerlegen, sind zur Kenntnis der maßgebenden Stellen gebracht worden. Diesen Wünschen konnte jedoch mit Rücksicht auf die den beteiligten Behörden erwachsende Mehrarbeit nicht stattgegeben werden.

**Ueber die Haftung des Wirtes für das Stammglas des Gastes** hat das Lügnergericht unlängst nach der „Bahnhofswirtschaft“ eine interessante Entscheidung gefällt. Der Gast einer Lügnerger Restauration hatte sich das von ihm selbst beschaffte und in der Restauration in ständige Verwahrung gegebene Stammglas aus irgend einer Veranlassung wieder zurückholen lassen. Dabei zeigte es sich, daß das Stammglas einen „Sprung“ hatte. Der Gast verlangte Ersatz für das zerschlagene Glas und klagte, da der Wirt diesen Anspruch ablehnte, den Betrag in Höhe von 5 Mark beim Gericht ein. Die Klage erschien von vornherein ziemlich aussichtslos, da es sich offenbar nur um eine Fahrlässigkeit des Personals handelte, für die der Wirt zivilrechtlich nicht verantwortlich zu machen war. Schließlich wurde noch ein Eid für den Beklagten dahin normiert, daß er das Glas nicht vorsätzlich zerstören habe. Der Wirt leistete auch den Eid und damit schien das Schicksal der Klage entschieden zu sein. Der Wirt gab aber noch eine Ausklärung darüber, wie der Sprung in

das Glas in Wirklichkeit gekommen war. Bei besonders großem Andrang hatten einmal die gewöhnlichen Gläser nicht ausgereicht und das Personal hatte sich deshalb damit beholfen, auch die vorhandenen Stammgläser für den allgemeinen Gebrauch in Benutzung zu nehmen, mit Vorwissen des Wirtes. Dabei war dann der Sprung in das Glas gekommen. Jetzt hielt das Gericht die Haftpflicht für den bei der allgemeinen Benutzung vorgekommenen Sachschaden geboten und verurteilte den Wirt zum Ersatz des Wertes des beschädigten Stammglases.

**Die Konferenz der Deutschen evangelischen Rettungshausverbände und Erziehungsvereine** findet in Verbindung mit dem Jahresfest des Posener Provinzialvereins für innere Mission in der Zeit vom 3. bis 6. Juni in Posen statt.

**Die Preußischen Dampfkessel-Ueberwachungsvereine** treten am 1. Juni unter dem Vorsitz des Baurats Schmeiß-Frankfurt a. O. im Architektenhause zu Berlin zu ihrer Vorstandssitzung und Hauptversammlung zusammen. Auf der Tagesordnung steht außer dem Verwaltungsbericht und dem Verwaltungsvoranschlag die Beschlussoffnung über die Ueberwachung von Azetylen-Anlagen, elektrischen Anlagen, mechanischen, hydraulischen und elektrischen Aufzügen aller Art usw.

**Wie steht es mit der Jagd?** Nicht günstig, so sagen die kundigen Leute. Der harte und lange Winter hat viel Wild eingehen lassen. Nur wo sehr intensiv gefüllert ist, darf auf einen besseren Wildstand gehofft werden. Auch mit Rebhühnern sieht es nach den Versicherungen von Sachverständigen nicht zum Besten aus. Die alten Rebhühner waren nur mit Mühe durch den harten Winter gekommen, und dazu hat der unangenehme März mit seiner kalten Temperatur das Brutgewicht sehr erschwert.

**Zu den Kriegerbundestagen,** die bekanntlich vom 6.–8. Juli hier stattfinden, werden ungefähr 400 Abgeordnete aus allen Teilen Deutschlands erwartet. Da in den Gasthäusern nur etwa die Hälfte der Gäste untergebracht werden kann, ersucht der Wohnungsausschuß für die Kriegerbundestage die Bürgerchaft Thorns um Bereitstellung von Freiquartieren und Quartieren gegen Bezahlung. Die Listen der zu den Bundestagen erscheinenden Abgeordneten liegen im Kreishause, Zimmer 7, sowie in den Geschäftsstellen der „Thorn“er Zeitung und „Presse“ aus. Anmeldungen von Quartieren mit Angabe der Zimmer- und Bettengröße werden bis spätestens zum 5. Juni erbeten.

**Der Kriegerverein Thorn** veranstaltet am Sonntag, den 2. Juni, im Viktoriapark sein übliches Sommer- und Kinderfest. Der Ausmarsch der Kinder erfolgt um 2 $\frac{1}{4}$  Uhr vom Bromberger Tor. Im Viktoriapark werden Konzert, Tombola, Blumenverlosung und allerlei Kinderbelustigungen geboten.

**Ziegelpark.** Das gestrige Promenadenkonzert, das von den Söhnen ausgeführt wurde, die ein schönes Repertoire entwickelten, war trotz der kühlen Witterung ziemlich gut besucht. Für nächsten Donnerstag sind u. a. einige Geigen solo in Aussicht genommen. Dem musikliebenden Publikum ist bei den Donnerstags-Konzerten Gelegenheit geboten, für ein geringes Eintrittsgeld sich genügsame Stunden zu verschaffen.

**Bon den Märkten.** Der Fronleichnamsmarkt auf dem Neustädtischen Markt, der eine Woche dauerte, hat heute sein Ende erreicht. Nur die Emailwarenhändler machten gute Geschäfte, während der Absatz in Korbwaren gegen manche früheren Märkte unbedeutend war und die Böttcher über schlechten Absatz klagten. Den Pfefferkuchenbuden dürfte besonders der gestrige Tag gelegentlich der Fronleichnamsfeier günstig gewesen sein. – Auf dem altstädtischen Markt herrschte heute reges Leben. An Eiern und Butter war kein Mangel. Verschiedene frische Gemüsesorten werden der Hausfrau willkommen gewesen sein, wenn auch die Preise noch zum Teil hohe sind. Frische Kartoffeln kosten z. B. 2 Pf. 35 Pf. Auch Kirschen – das Pfund zu 70 Pf. – und Stachelbeeren, allerdings unreife, sind heute zu haben gewesen.

**Der Festungsgraben** zwischen der Graudener Straße und der Culmer Chaussee, der zur Hälfte schon trocken daliegt, wird jetzt ausgebaggert und soll vertieft werden. Es sind bereits im Graben und am Ufer Feldbahnschienen gelegt; ein Teil des Ufers ist abgesteift. Die Spaziergänger, die jedenfalls durch die aus dem sumpfigen Graben aufsteigenden Dürre nicht angenehm berührt worden sind, werden diese Arbeit sicher freudig begrüßen.

Ob auch der Stadtgraben zwischen Culmer Chaussee und Mellientstraße noch in diesem Jahre ausgebaggert wird, steht noch nicht fest.

**Entgleist.** Heute entgleiste im oberen Gleise der Uferbahn bei einer Weiche am Lagerschuppen eine Lokomotive nebst Tender. Mit großer Mühe konnten die Kolosse wieder auf die Schienen gebracht werden.

**Ein Messerheld.** Gestern abend wurde in der Jakobstraße ein Soldat von einem angebrunten Zivilisten ohne jede Veranlassung

angefallen und durch Messerstiche, glücklicherweise nicht erheblich, verletzt. Der Besonnenheit hinzugekommener Soldaten, die ihren Kameraden von einer Erwiderung der Stiche abhielten, war es zu verdanken, daß weitere Exesse vermieden wurden. Einem hinzugekommenen Polizeibeamten trat der rohe Bursche mit dem noch geöffneten Messer entgegen, doch als er die etwas längere Klinge des Beamten erblickte, muß ihm doch der Mut gesunken sein, so daß er sich abföhren ließ.

**Meteorologisches.** Temperatur + 9, höchste Temperatur + 21, niedrigste + 4, Wetter: heiter; Wind: nordwest.; Luftdruck 28.1.

**Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn** betrug heute 0,98 Meter über Null.

**Voraussichtliche Witterung für morgen:** Zunehmende Bewölkung, nachher ziemlich starke südöstliche Winde, wärmer.

## Theater im Victoria-Part.

### Gastspiel Tresper.

„Der Bettelstudent“, Operette von J. Zell und R. Gené; Musik von Millöcker. In Szene gelegt von Direktor A. Tresper; Dirigent: Kapellmeister Arnold Kodiac.

Mit der gestrigen Aufführung des „Bettelstudent“ wechselte das Trespersche Ensemble die Scharfe von Dienstag aus. War an der Vorstellung der „Fledermaus“ manches zu tadeln,

so darf angesichts der gestrigen gelungenen Wiedergabe des „Bettelstudent“ mit der gebührenden Anerkennung nicht zurückgehalten werden. Besonders das frische Spiel wirkte angenehm. In der Titelrolle schloß Michael Reiniger den Vogel ab. Er war gesanglich vortrefflich disponiert und erzielte bei einzelnen Partien in höherer Stimmlage und forderter Stärke außerordentlich schöne Klangfarbungen. In zweiter Linie hat Hedwig von Hüttinger-Baars als naive Bronisława angesprochen. Ihr munteres Spiel, verbunden mit einer gewissen kecken Lebhaftigkeit, die jedoch niemals die Grenzen des Erlaubten überschritt, mußten für die sympathische Darstellerin der kleinen Barone einnehmen. Dass auch Emmy Jüdae, die als Laura erfolgreich mitwirkte, ihre zahlreichen Anhänger befriedigte, braucht nach dem bisher Gehörten und Gelesenen wohl nicht noch besonders erwähnt zu werden. Albert Niehler hätte seinem Oberst Olendorf ab und zu vielleicht etwas mehr soldatische Färbung geben sollen, er hat anscheinend mehr dem operettenhaften Charakter Rechnung getragen, immerhin war aber der uns vorgeführte Gouverneur von Krakau nicht übel. Der Humorist des Ensembles, Hans Baars, fühlte sich in der Maske des sächsischen Invaliden Enterich recht wohl und trug zur Erheiterung manches bei. Die übrigen Mitwirkenden traten in ihren Rollen nicht in dem Maße vorteilhaft hervor, um beim Publikum besondere Aufmerksamkeit zu erregen, weshalb wir, auch aus weiteren naheliegenden Gründen, auf ihre Spezialleistungen nicht näher eingehen wollen. Im Zusammenspiel herrschte indessen Harmonie. Man konnte es merken, daß Herr Direktor Tresper die Fäden selbst in der Hand hält. Sein Ruf als ingenioser Inszenierungskünstler hat sich gestern bewährt. Tadellos war, wie immer, die Balletteinlage. Der von Paula Mirbach und Otto Schneider ausgeführte polnische Nationaltanze kam vorzüglich zur Geltung. – Das Theater war, trotz der kühlen Witterung, gut besucht.

**Zu den Kriegerbundestagen,** die bekanntlich vom 6.–8. Juli hier stattfinden, werden ungefähr 400 Abgeordnete aus allen Teilen Deutschlands erwartet. Da in den Gasthäusern nur etwa die Hälfte der Gäste untergebracht werden kann, ersucht der Wohnungsausschuß für die Kriegerbundestage die Bürgerchaft Thorns um Bereitstellung von Freiquartieren und Quartieren gegen Bezahlung. Die Listen der zu den Bundestagen erscheinenden Abgeordneten liegen im Kreishause, Zimmer 7, sowie in den Geschäftsstellen der „Thorn“er Zeitung und „Presse“ aus. Anmeldungen von Quartieren mit Angabe der Zimmer- und Bettengröße werden bis spätestens zum 5. Juni erbeten.

**Der Kriegerverein Thorn** veranstaltet am Sonntag, den 2. Juni, im Viktoriapark sein übliches Sommer- und Kinderfest. Der Ausmarsch der Kinder erfolgt um 2 $\frac{1}{4}$  Uhr vom Bromberger Tor. Im Viktoriapark werden Konzert, Tombola, Blumenverlosung und allerlei Kinderbelustigungen geboten.

**Ziegelpark.** Das gestrige Promenadenkonzert, das von den Söhnen ausgeführt wurde, die ein schönes Repertoire entwickelten, war trotz der kühlen Witterung ziemlich gut besucht. Für nächsten Donnerstag sind u. a. einige Geigen solo in Aussicht genommen. Dem musikliebenden Publikum ist bei den Donnerstags-Konzerten Gelegenheit geboten, für ein geringes Eintrittsgeld sich genügsame Stunden zu verschaffen.

**Bon den Märkten.** Der Fronleichnamsmarkt auf dem Neustädtischen Markt, der eine Woche dauerte, hat heute sein Ende erreicht.

Nur die Emailwarenhändler machten gute Geschäfte, während der Absatz in Korbwaren gegen manche früheren Märkte unbedeutend war und die Böttcher über schlechten Absatz klagten.

Den Pfefferkuchenbuden dürfte besonders der gestrige Tag gelegentlich der Fronleichnamsfeier günstig gewesen sein. – Auf dem altstädtischen Markt herrschte heute reges Leben. An Eiern und Butter war kein Mangel.

Verschiedene frische Gemüsesorten werden der Hausfrau willkommen gewesen sein, wenn auch die Preise noch zum Teil hohe sind. Frische Kartoffeln kosten z. B. 2 Pf. 35 Pf. Auch Kirschen – das Pfund zu 70 Pf. – und Stachelbeeren, allerdings unreife, sind heute zu haben gewesen.

**Der Festungsgraben** zwischen der Graudener Straße und der Culmer Chaussee, der zur Hälfte schon trocken daliegt, wird jetzt ausgebaggert und soll vertieft werden. Es sind bereits im Graben und am Ufer Feldbahnschienen gelegt; ein Teil des Ufers ist abgesteift.

Die Spaziergänger, die jedenfalls durch die aus dem sumpfigen Graben aufsteigenden Dürre nicht angenehm berührt worden sind, werden diese Arbeit sicher freudig begrüßen.

Ob auch der Stadtgraben zwischen Culmer Chaussee und Mellientstraße noch in diesem Jahr ausgebaggert wird, steht noch nicht fest.

**Entgleist.** Heute entgleiste im oberen Gleise der Uferbahn bei einer Weiche am Lagerschuppen eine Lokomotive nebst Tender. Mit großer Mühe konnten die Kolosse wieder auf die Schienen gebracht werden.

**Ein Messerheld.** Gestern abend wurde in der Jakobstraße ein Soldat von einem angebrunten Zivilisten ohne jede Veranlassung

1878 bis 1880 eine Reise um die Erde gemacht. Die Korvette ist 1876 beim Stettiner Vulkan vom Stapel gelassen. Zuletzt diente sie als Kasernenkutter für Kadettenträger.

## NEUESTE NACHRICHTEN

Berlin, 31. Mai. Der Kaiser wird inkognito der internationalen Ballonwettfahrt des niederrheinischen Vereins für Luftschiffahrt am 8. Juni beiwohnen.

Potsdam, 31. Mai. Die englischen Journalisten sind heute morgen 8 $\frac{1}{2}$  Uhr hier eingetroffen. Auf der Schloßtreppe wurde ihnen ein günstiger Stand zur Besichtigung der Parade der Potsdamer Garnison angewiesen. Als der Kaiser sich ihnen näherte, wurde er von ihnen mit einem „Hipp Hipp Hurra!“ empfangen, wofür der Kaiser dankte. Um 11 Uhr fand im Schloß Paradefrühstück statt. Darauf besichtigten die Gäste Schloß Sanssouci, das Neue Palais und andere Sehenswürdigkeiten.

Braunschweig, 31. Mai. Der Einzug des neuen Herzogspaares ist wegen der Abschiedsfeierlichkeiten in Mecklenburg auf den 5. Juni verschoben.

München, 31. Mai. Heute finden die Neuwahlen zum bayrischen Landtag zum ersten Male auf Grund des allgemeinen und direkten Wahlrechts statt.

Paris, 31. Mai. Präsident Fallières wird nach seinem für den September in Aussicht genommenen Besuch in Norwegen auf der Rückfahrt dem König von Schweden und dem König von Dänemark einen Besuch abstatzen.

Madrid, 31. Mai. Aufsehen erregt die Verhaftung des Marinegenerals Diaz del Rio wegen eines heftigen Aufstands, den er mit dem Marineminister hatte. Im gesamten Marinekörper herrschte große Unzufriedenheit, weil der Marineminister beabsichtigte, eine Anzahl Offiziere und Unteroffiziere zu entlassen, indem er erklärt, daß sie überflüssig ist; denn es sei in erster Linie notwendig, das mangelhaft schwimmende Material zu vervollkommen.

Belgrad, 31. Mai. Aus Nesküb werden große Unruhen gemeldet. Soldaten meuterten und forderten ihre Entlassung. Der Wall wird in seinem Hause gefangen gehalten. Die Konsuln von Österreich-Ungarn und Russland dürfen ihre Konsulate nicht verlassen.

London, 31. Mai. Auf dem Wege von Dongola nach Birnatron (Nubien) ist eine ägyptische Patrouille vernichtet worden.

Oxford, 31. Mai. Jüngere Studenten ergrimmten über den Erfolg der Kollegien Christ Church und Merton im Rudolphspark, griffen die Tribünen der Kollegien an und überwältigten die Polizei und Feuerwehr. Die Studenten stießen das Zelt des Direktors in Brand und zerstörten und verbrannten viele Gegenstände.

## HANDELSTEIL

### Kurszettel der Thorner Zeitung (Ohne Gewähr.)

	30. Mai.
Privatdiakont	41/2 45/8
Österreichische Banknoten	84,95 84,90
Ausgabe auf Warschau	214,80 215,-
2 $\frac{1}{2}$ p. Reichsanl. unk. 1905	93,75 93,70
3 $\frac{1}{2}$ p. p. Preuß. Konso. 1905	83,70 83,70
3 p. p. Thorner Stadtkredit	94,- 98,90
4 p. p. Thorner Stadtkredit 1885	83,60 83,60
2 $\frac{1}{2}$ p. p. Wpt. Neulandsch. II Pf. 1891	99,25 99,20
3 p. p. R. Rum. Ank. von 1894	91,80 91,70
4 p. p. Russ. unif. St. R.	88,30 88,25
4 $\frac{1}{2}$ p. p. Poln. Pfandb.	88,40 -
Gr. Berl. Straßenbahn	167,- 167,75
Deutsche Bank	224,30 223,60
Diskonto	

## Bekanntmachung.

Die Parzelle Nr. 39 des Gutes Weizhof mit 2,65 ha Ackerland und dazu gehöriger Arbeiterwohnung wird zum 1. Oktober d. Js. pachtfrei und soll neu verpachtet werden. Wir haben hierzu einen Termin auf

**Freitag, den 7. Juni cr.,**

vormittags 9 1/2 Uhr im Oberförstereigebäude, wozu Pachtflüsse eingeladen werden. Die Bedingungen werden bei Eröffnung des Termins verlesen.

Thorn, den 27. Mai 1907.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Die städt. Sparkasse gibt Wechseldarlehen zu zurzeit 6 Prozent aus.

Thorn, den 29. Mai 1907.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Ein Teil der Dill'schen Badeanstalt steht auch in diesem Jahre für Unbediente offen und zwar an jedem Tage von 12 Uhr mittags ab.

Für unbemittelte Schülerinnen, Frauen und Mädchen, insbesondere Dienstmädchen, sind die Wochentage Montag, Mittwoch und Freitag, für unbemittelte Schulknaben, Lehrlinge, Dienstjungen und Arbeitsbeschäftigten Sonntag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend bestimmt. Badekarten werden an Schulkinder und an Schüler der gewerblichen Fortbildungsschule durch die Herren Lehrer, sonst durch die Herren Bezirksvorsteher und Armendeputierten verteilt.

Für Badewäsche haben die Badenden selber zu sorgen. Hierbei machen wir jedoch ausdrücklich darauf aufmerksam, daß die Badekarten zur Benutzung der Weichselfähre gegen Zahlung von 2 Pfennig für Hin- und Rückfahrt nur in dem Falle der sich zeitlich anschließenden Benutzung der Dill'schen Badeanstalt berechtigt.

Bei anderweiter Benutzung der Karten wie zur Bezahlung von Geschäftsgängen durch Lehrlinge, Kaufmännern etc. Spazierfahrten u. v. kann unter Umständen sogar Bestrafung wegen Betruges erfolgen.

Thorn, den 17. Mai 1907.

Der Magistrat.

Armen-Verwaltung.

## Bekanntmachung.

Am 12. Juni d. Js. fällt der Unterricht in sämtlichen städtischen Schulen wegen der an diesem Tage stattfindenden Berufs- und V. triebeszählung aus.

Thorn, den 25. Mai 1907.

Der Magistrat.

## Holzverkauf.

Königl. Oberförsterei Drewenzwald.

Am Montag, den 3. Juni d. J., vorm. 10 1/2 Uhr in Schreiber's Saal zu Schönsee Westpr.

4 Kiefern mit 1,42 fm, 45 Stangen I. und II. Kl., Brennholz verschiedener Holzarten u. Sortimente nach Vorrat und Bedarf.

Auf Verlangen wird das Holz von den zuständigen Belaufbeamten gezeigt werden.

## Augen-Untersuchung

für Brillenbedürftige findet am 7. Juni im Hotel du Nord hier selbst kostenlos statt. Brillen und Pince-nez ärztlich empfohlene Neuheiten. Seltene Gelegenheit zur Anschaffung richtig passender Augengläser.

J. Arndt, Rathenow.

## Taschenfahrpläne

(für Sommer 1907)

zu haben in der

Geschäftsstelle.

## Kaffee-Kuchen

täglich frisch, in größter Auswahl empfohlen

Witt's Bäckerei,

Strobandstr. 12.

## Spargel

täglich frisch bei I. G. Adolf und Robert Liebchen. Größere Posten bitte vorher zu bestellen.

Casimir Walter,

Thorn-Möcker, Gereffstr. 49.

- Telefon 93. -

## Schreibtisch

zu verkaufen

Schulstraße 22, pir. links.

Ein gebrauchtes, gut erhaltenes

## Rosswerk

zu kaufen

M. Bartel, Maurermeister.

Thorn, Waldstr. 45.

## Zum sofortigen Antritt

sue ich einen gewandten, wirklich tüchtigen **Akquisiteur** für die Feuer- und Lebens-Vers.-Branche als

## Platz-Inspektor

bei hoher Provision, Gehalt und Spesen.

Herren, die über wirklich erzielte Erfolge Nachweis führen können und denen es an einer dauernden Stellung gelegen ist, wollen sich melden.

Mitarbeiter finden bei hoher Provision guten Nebenverdienst.

Thorn, den 28. Mai 1907.

Bureau: Katharinenstr. 7, I.

**F. W. Rohde,**

General-Agent.

## Jungen Bautechniker

sucht L. Bock, Baugeschäft.

Junger Mann, 26 Jahre alt, im Holzgeschäft besitzt, wünscht in einem solchen sofort oder später Stellung. Ges. Angeb. u. R. R. an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Maurer-Polier

für dauernde Beschäftigung zum sofortigen Antritt gesucht. Angebote mit Zeugnisausschriften und Gehaltsansprüchen unter **U. V. 20** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

20-25

## fürth. Zimmerleute

finden sofort bei hohem Lohn dauernde Beschäftigung bis zum Spätherbst bei

Chr. Jorrens,

Baugeschäft und Dampfjägerwerk,

Sensburg Ostpr.

## Möbeltischler

stellen bei hohem Lohn ein

J. Lewinson Söhne, Möbelfabrik

Landsberg a. W.

## Schuhmachergesellen

f. Mägareit & Reparaturen können sich melden

F. Fenske, Altstadt. Markt 20.

## Kellner

kann sich sofort melden.

Schützenhaus Möcker.

## Arbeiter

stellt ein

Sasanität Thorn.

## Rutscher,

guter Pferdepfleger und Fahrer, der seine Brauchbarkeit durch Zeugnisse nachweisen kann, wird bei hohem Lohn, freier Wohnung und Heizung, zu sofortigem Antritt gesucht.

G. Soppert, Thorn III,

Fischerstraße 59.

## Polzschäler

finden Beschäftigung bei

G. Soppert, Thorn.

## Malerlehrling

sucht M. Knopf, Malermeister,

Strobandstr. 4.

## Lehrlinge

stellt sof. ein

Paul Borkowski,

Möbelfabrik.

## Kehrlinge

stellt ein L. Zahn, Malermeister.

## 1 Lehrling

von sofort oder später, Lehrzeit un- günst. Bedingungen, kann eintreten.

Erste Wiener Bäckerei,

Inh. Ignatz Gröger,

Fernspr. 492, Bromberg, Wallstr. 19.

## Fabrikmädchen

von 14 Jahren können sofort

eintreten bei

## Gebr. Rosenbaum,

Papierwarenfabrik.

Ordentliches, älteres

## Aufwartmädchen

sofort gesucht

Albrechtstraße 2, pir. r.

## Junge Mädchen

die das Wäschemähen erlernen

wollen, können sich melden bei

Frau Kirstein, Gereffstr. 16, 2.

## Ein junges Mädchen

das in Schneiderei geübt ist, findet

Beschäftigung

Araberstraße 14.

## Ostseebad Gdingen

an der Hauptbahn Danzig, Zoppot, Neustadt, Stolp, Stettin, Berlin gelegen. Danzig in 25, Zoppot in 10 Minuten per Bahn zu erreichen; außerdem verkehren (neue Einrichtung), an der Küste in der Danziger Bucht, von Zoppot ausgehend, täglich planmäßige Motorboote.

## Keine Kurtag.

Im Kurhause, dicht an der See, gute Zimmer mit vollständiger Pension zu mäßigen Preisen. Das Bad ist ruheliebend besonders zu empfehlen. Andererseits sind die Nachbarorte Danzig, Zoppot ic. schnell und bequem zu erreichen. Vorzüglicher steinfreier Badestrand, herrlicher, meilenlanger Buchen- und Tannenwald.

## Die Kurhausverwaltung.

## • • • Kunstausstellung • • •

vom 5. Mai, mittags 1 Uhr bis 9. Juni 1907

in der neuerrichteten Ausstellungshalle

Brombergerstraße 41.

Eintritt Wochentags 50 Pf., Sonntags 30 Pf., Dauerkarten 1,50 Mk. an der Kasse. Geöffnet täglich von 10 Uhr vormittags bis 7 Uhr abends.

Verein für bildende Kunst und Kunstgewerbe.

## Die Vereinigung der Musikfreunde

veranstaltet im Winter 1907/1908 im renovierten Saale des Artushofes folgende **Künstler-Konzerte**:

1. 23. Oktober 1907 (Mittwoch) Frau Julia Mysz-Smeiner (Alt und Mezzosopran) und Eduard Behm (Klavier).
2. Dezember (Montag) Kammermusikabend des Berliner Trios Professor Georg Schumann (Klavier), Professor Carl Halir (Geige), Kgl. preuß. Kammervirtuoso Hugo Dechert (Violoncello).
3. 2 Januar 1908 (Donnerstag) Kammermusikabend des Berliner Vokalquartetts: Frau Julia Culp (Alt), Paul Reimers (Tenor), Arthur van Ewyk (Bass). Am Klavier Herr Bruno Hinze-Reinholt. (Neues Programm).
4. Für ein Konzert Anfang Februar 1908 ist der weltberühmte Klaviervirtuoso Leopold Godowski gewonnen. Der Tag des Konzertes wird vor dem 1. Oktober festgelegt werden.

Unsere bisherigen und die neu hinzutretenden Abonnenten zahlen für alle 4 Konzerte 8 Mark. Die Zeichnung der Plätze, welche in der Zeit vom 1. Juni bis 4. Oktober zu erfolgen hat, verpflichtet zur Zahlung der vollen Summe bis zum 4. Oktober. Die Platzkarten sind übertragbar und werden weder umgetauscht noch zurückgenommen. Nur Wegzug vom Ort hebt das Abonnement auf. Nach Schluss des Abonnements werden vom 5. Oktober ab nur Karten zu den einzelnen Konzerten ausgegeben; diese kosten 3 Mark und zum Konzerte des Vokalquartetts 4 Mark.

Der geschäftsführende Ausschuss.  
Dr. H. Kanter.

## Ziegelei-Park.

## Sonntag, den 2. Juni 1907:

## Großes Garten-Promenaden-Konzert

ausgeführt von Musikkorps des Infanterie-Regts. von Borcke (4. Pomm.) Nr. 21 unter Leitung seines Dirigenten Herrn Böhme.

Abends 9 Uhr: **Grosses Brilliant-Feuerwerk.**

Magische Beleuchtung der Riesenfontäne.

## Grosses Schlachtpotpouri von Saro

unter Mitwirkung eines Tambourkorps, Eintrittspreise pro Person 50 Pf. Familienbillets (3 Personen) 1 Mk.

Im Vorverkauf bei den Herren O. Ischbien, Neustadt. Markt, Hugo Eromin, Elisabethstraße, O. Herrmann, Elisabethstraße, Glückmann, Kaliski, Filiale Artushof, und Oskar Schles, Mellestraße, à Person 40 Pf., Familienbillets (3 Personen) 80 Pf.

## Friedrich Wilhelm-Schützenbruderschaft

# Chorner Zeitung

Begründet



anno 1760

## Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Beilage zu Nr. 126 — Sonnabend, 1. Juni 1907.

### Unangenehmes vom Küssen.\*)

Den Hygienikern ist nichts heilig, wenigstens wenn es unappetitlich ist. So soll heute nicht allen Liebesleuten, wohl aber gewissen Bielküßen das „Schmaßen“ etwas verbittert werden. Dass man in vielen Familien nach Tische das „Beseignete Mahlzeit“ durch einen Kuß mit ungespültem, ungewaschenem Munde bekämpft, kann ich wenig appetitlich und hygienisch finden. Und ob der „feinere“ Kuß auf die Stirn, auf der vielleicht eben noch die Schweißtropfen perlten, besser schmeckt, ist wohl die Frage. Ist doch schon von Übertragung der verschiedensten Krankheiten durch Küsse berichtet worden, so über Lues von Dr. Fournier, über Tuberkulose von Professor Neumann in Wien, der küssende Tuberkulöse für gewissenlos erklärt. In Ohio hat ein Arzt ernstlich ein Gesetz gegen den Handkuß beantragt. Aus England wird berichtet, dass Kinder um ihren Hut ein Band mit dem Aufdruck tragen, dont kiss me, küss mich nicht! Wie leicht wird durch Dienstboten, die die ihnen anvertrauten Kinder abschlecken, ferner durch die namentlich aus dem Krankenzimmer in andere laufenden Baben und Tanten oder durch unsaubere Kinder untereinander Schnupfen, Halsentzündung oder noch Schlimmeres übertragen.

In einem Aufsatz von Feve über den Kuß werden zwei recht unerwartete Kußfolgen geschildert. In dem einen der angeführten Fälle wurden bei dem 13jährigen Mädchen, ohne dass eine neuropathische Belastung vorhanden gewesen wäre, durch Küsse epileptische Anfälle hervorgerufen, in dem anderen bekam ein, allerdings erblitz belastetes junges Mädchen nach einem plötzlich erhaltenen Kuß solchen Abscheu vor diesem Zärtlichkeitsakte, dass es im späteren Leben vor jedem Kuß ihres Mannes erschrak.

Wie der Männerkuß immer mehr aus der Mode kommt, so kann man auch leicht das Küsse auf den Wangenkuss beschränken.

Selbstverständlich gilt das auch für Lungengranke. Der Kuß dem Weibe oder den Kindern auf die Lippen gedrückt, kann ein Danaegegeschenk werden, denn wer weiß, ob sie für Tuberkulose disponiert sind oder nicht?

Die Chinesen sind viel vernünftiger. Der französische Forschungreisende und Anthropologe Paul d'Enjon berichtet darüber (Revue scientifique):

„Der chinesische Kuß setzt sich aus folgenden drei Bewegungen zusammen: Zuerst legt der Chinese die Nase auf die Wange der geliebten Person, dann folgt eine lange Einatmung mit der Nase, wobei die Augenlider fest geschlossen werden, und endlich ertönt ein leichtes Klatschen der Lippen, ohne dass jedoch der Mund die Wange berührt. Diese Art des

\*) Aus dem kürzlich erschienenen Maiheft der von Dr. med. Georg Liebe herausgegebenen Zeitschrift für Volksgegenstücksle, Krankheitsverhütung und gesunde Erziehung „Werde gesund!“ Probeheft kostenlos vom Verlag Theodor Krätsch in Erlangen.

Küssens ist, so zeigt d'Enjon, indem er sie vom anthropologischen Standpunkte bedeutet, ursprünglich aus dem Triebe, den Appetit zu stillen, hervorgegangen. Die Chinesen aber halten sie für die idealste Art, einer Person Liebe zu bezeugen, während sie den europäischen Kuß roh und tierisch nennen und meinen, dass ein Europäer, der in unserem Sinne küsst, einem Menschenfresser ähnlich sehe. Als die Franzosen Cochinchina erobert hatten, suchten dessen Bewohner ihre Frauen und Mädchen zu verhindern, sich den französischen Soldaten zu nähern, indem sie ihnen sagten, dass die Europäer ihre Frauen umarmen und beißen, und noch heute drohen die Einwohner von Anam ihren Kindern, wenn sie ungezogen sind, mit einem „europäischen Kuß“. Selbst die älteren Chinas haben heute noch nicht aufgehört, den europäischen Kuß als eine brutale, jeder Phantasie entbehrende Beste anzusehen.“

Ebenso ist auch in Japan das Küsse und Umarmen als ein Zeichen der Zuneigung etwas Unbekanntes. Japanische Mädchen küssten sich nie gegenseitig, und Eltern küssten oder umarmen nie ihre Kinder, sobald sie gehen können, eine Regel, die man auf alle Klassen der Gesellschaft anwenden kann. Auch finden wir in der ganzen Literatur Japans nirgends Andeutungen darüber, dass die Rasse jemals solche Liebkosungen kannte. Es ist für uns Occidentalen allerdings schwer, sich eine Literatur zu denken, in der nicht einmal eines Kisses, einer Umarmung oder selbst eines Händedrucks Erwähnung getan wird, denn ein Händedruck ist dem Japaner ebenso fremd wie ein Kuß.

Nun ist es sicher ausgemacht: niemand wird mehr küsself! Ich meine: wenn ein Liebender oder „sie“ bei diesen Küsself an Bazillen, Infektion und ähnliches Zeug denkt, so soll man ihn oder sie am besten nach Hause jagen. In Amors Reich drängt sich die Bazillenangst nicht ein. Aber es wird auch sonst noch recht viel geküßt, unnötig, sinnlos, den Kuß profanierend. Diesen — besonders nochmals: das Abschlecken kleiner wehrloser Kinder! — abzuschaffen oder stark einzuschränken, ist der Zweck dieser Zeilen.

Dr. Liebe.



Thorn, 31. Mai.

— Gustav-Adolf-Verein. Der Zentralvorstand des evangl. Vereins der Gustav-Adolf-Stiftung teilt mit, dass die diesjährige 59. Hauptversammlung des Gesamtvereins in den Tagen vom 17. bis 19. September in Jena stattfinden wird. Anträge, die auf der Versammlung zur Beratung gelangen sollen, sind spätestens bis 15. Juli d. Js., beachtigte Vorträge aber bis spätestens 1. September

d. Js. beim Zentralvorstand in Leipzig anzumelden.

— Das Jahresfest des westpr. Gustav-Adolf-Vereins findet zu Konitz am 26. und 27. Juni statt. Bei dem Gottesdienste in der Dreifaltigkeitskirche predigt Pfarrer Stengel aus Danzig. Den Bericht erstattet General-superintendent D. Döblin. Am Abend des 26. Juni ist Kirchenkonzert in der Dreifaltigkeitskirche. Am 27., vormittags 7 Uhr Choralblasen vom Turme, 8 Uhr Schülergottesdienst (Pfarrer Gensichen-Rittel). 8½ Uhr Versammlung der Festteilnehmer im Sitzungssaal des Rathauses. 9 Uhr Festzug nach der Kirche. 9¼ Uhr Festgottesdienst (Festprediger Superintendent Dr. Hoffmann-Zielenzig). Abends geselliges Beisammensein in Wilhelminenhöhe mit Konzert, Lichtbildern aus dem Leben Gustav-Adolfs und aus der Arbeit des Gustav-Adolf-Vereins.



Dem Generalstreik im lothringischen Erzgebiet schlossen sich die meisten Arbeiter der Firma de Wendel an. Die Entlassung der Arbeiter auf einzelnen Gruben, sowie die Kündigung der Werkswohnungen, deren Räumung durch die Gerichte unterstützt wird, erregt böses Blut. Im allgemeinen verläuft der Streik ruhig.

Ein Preisraucher veranstaltete in Odenthal ein Rauchklub, woran acht Vereine teilnahmen. Nach Beendigung der Veranstaltung unternahmen zwei Preisraucher Selbstmordversuche: einer versuchte sich zu ersticken, der andere sprang in die Miers und wurde nur mit großer Mühe gerettet. Das sind die Folgen der Tabakvergiftung.

Falschmünzer treiben jetzt in bedenklichem Maße ihr Unwesen. Die Behörden sind einer über die verschiedensten Städte des Niederrheins verzweigten Falschmünzerbande auf die Spur gekommen. Eine Anzahl Personen ist bereits verhaftet. Im holländischen Städtchen Geudringen wurde eine ganze Familie verhaftet, die sich hauptsächlich mit der Anfertigung und dem Vertrieb falscher 25 Gulden Scheine beschäftigte. In den Geschäften Emmerichs wurden an einem Tage 13 falsche derartige Scheine angehalten.

Verschüttet wurden, wie aus München-Gladbach gemeldet wird, in einer Kiesgrube bei Helenabrunn der Sohn des Besitzers und ein Knecht. Beide sind tot.

Nach Benutzung von Vanillepuddings ist die Familie des Schlachthofdirektors in Darmstadt unter Vergiftungsercheinungen erkrankt.

Eine schwierige Aufgabe. Die Lehrerin eines Kindergarten stellt den kleinen

die Aufgabe, Zeichnungen zu machen, in denen sie ihren künftigen Beruf symbolisieren. Alle Kinder zeichnen eifrig; nur ein kleines Mädchen sitzt ratlos, den Bleistift am Mund und weiß nicht, was beginnen. Die Lehrerin fragt „Ja, willst Du denn gar nichts werden?“ „Ja,“ meint die Kleine, „heiraten will ich. Und wie soll ich das denn malen?“



Amtliche Notierungen der Danziger Börse vom 30. Mai

(Ohne Gewähr.)

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelzäulen werden außer dem notierten Preise 2 Mark per Tonne sogenannte Faktorei-Provision usancemäßig vom Fäule an den Verkäufer vergütet.

Werte per Tonne von 1000 Kilogr.

inländisch große 597—627 Gr. 146—154 Mk. bez.

transito ohne Gewicht 138 Mk. bez.

Hasen per Tonne von 1000 Kilogr.

inländischer 175—189 Mk. bez.

Kleie per 100 Kilogr. Weizen 11,45—12,45 Mk. bez.

Roggen 12,80—13,00 Mk. bez.

Holzverkehr auf der Weichsel.

Bei Schillino passierten die Grenze Stromab: Von Wegener per Jadowski, 1 Trag: 500 kieferne Balken, Mauerlaten und Timber, 8365 kieferne einfache Schwellen. Von Rasalowski per Gewürz, 7 Tragten: 5712 kieferne Rundhölzer.

### Verlangen

und bestehen Sie auf

### Nr. 27

Samson fort

### Jean Vouris.

Reelität der Marke und Firma ist Jedermann bekannt.

Die echte Nr. 27 ist Handarbeit echt Cairo-Art

Wer das Gegenteil durch Sachverständigen nachweisen kann, erhält

**1000 Mk.** Belohnung.

Dresden. Jean Vouris.

### Chaliapine und Gorki.

Theodor Chaliapine, der hervorragende russische Bassist, der durch das Berliner Gastspiel der Monte Carlo-Oper mit einem Schlag in Deutschland berühmt geworden ist und der jetzt in Paris Triumph feiert, ist nicht auf jürgsam vorbereiteter Straße zur Meisterschaft emporgestiegen. Wie wenige hat er zu kämpfen gehabt, und wenn ein Zufall seine außerordentliche Begabung nicht offenbar werden lassen, noch heute stände er vielleicht unbeachtet im Choc eines mittleren russischen Operntheaters. Der Mann, der nicht nur ein wundervolles Stimmmaterial von prachtvoller Reife und seltenem Reichtum besitzt, der danach auch etwas verbindet, was man nur bei sehr wenigen Sängern findet, eine schauspielerische Begabung von ganz seltener Wucht und Ausdruckskraft, dieser Mann, der in seiner Vielseitigkeit unerschöpflich scheint, stammt aus den ärmlichsten Verhältnissen, blickt auf eine Jugend zurück, die von harten Entbehrungen, von Hunger, Arbeit und Sorgen spricht. In vielem gleichen seine Jünglingsjahre dem Werdegang Gorkis; auch Chaliapine hat Tage gesehen, wo er ziellos und hungernd eines glücklichen Zuslasses harrete, der ihm Arbeit oder eine Schlaftätte bringen sollte. Das Schicksal hat seltsamerweise, wie die „Annales“ erzählen, die beiden heute Ge-

feierten, den berühmten Dichter und den meisterhaften Sänger, schon in ihrer frühen Jugend zusammengeführt und gemeinsam haben sie manche Sorge überwunden, manche Hoffnung gescheitert. Chaliapine erzählt selbst von seinen Kinderjahren: „Ich bin in Kasan in den bescheidensten Verhältnissen geboren. Mein Vater nahm die härtesten Entbehrungen auf sich, um mit die ersten Anfänge von Bildung beizubringen; er selbst lehrte mich lesen und schreiben. Dann kam die Zeit, einen Beruf zu ergreifen, und nur ein Handwerk konnte für mich in Betracht kommen. Man gab mich zu einem Seiler in die Lehre. Im Nachbarladen, beim Bäcker, arbeitete ein Bursche im meinem Alter und knetete eifrig das weiße Mehl zu Teig. Wir sympathisierten sehr miteinander, ohrfeigten uns auch bisweilen und waren die besten Freunde. Dieser Bäckerlehrling war Maxim Gorki.“ Bald begannen für beide die Bagabundenjahre; sie trennten sich und jeder ging auf eigene Faust den Entbehrungen der Steppenwanderungen, den Nächten in den Scheunen oder im Asyl, dem Hunger und den Abenteuern entgegen. In Petersburg begegneten sich die zwei einstigen Nachbarn aus Kasan. Der „Gaulois“ erzählt die Szene. Es war in einem Saale, in dem eine Turn von Sachverständigen tagte, die damit beschäftigt war, die Stimmen von einigen

zwanzig Leuten zu prüfen, die einem Opernchor beitreten wollten. Einer nach dem andern wurde geprüft. „Theodor Chaliapine“, verlas schließlich einer der Sachverständigen. Nun war es schon ein großer, vierjähriger Bursche, der diesem Ruf Folge leistete. Aber noch war seine Stimme ungeschult, sie war nicht dazu angetan, zu bestehen, und man wies Chaliapine ab. Resigniert schlich er sich zu einem Genossen, einem jungen, verlungten Bagabunden, der in einer Ecke stand und wartete, dass die Reihe an ihn kommen möge. Endlich kam er daran. „Welches Register, welcher Stimmumfang!“ meinten die Examinateure und stimmten einstimmig für den Kandidaten. Dieser Kandidat war wiederum Maxim Gorki. In Kasan endlich erklärte ein Chorist von einer Operettentruppe sich bereit, Chaliapine ein Engagement zu verschaffen. Chaliapine war sehr froh und nahm zunächst einmal 20 Rubel Vorschuss. Um diese Zeit aber war es, dass Professor Ussotof aus Tiflis auf die Stimme des angehenden Choristen aufmerksam wurde. „Sie haben ein prachtvolles Organ, man muss es durch Übung erziehen.“ Chaliapine blieb bei ihm in Tiflis. Er wollte die zwanzig Rubel Vorschuss zurückgeben, allein die Wendung in seinem Schicksal hatte auch sein Blut schneller schlagen lassen, und das Geld war bei einer Freudenfeier schnell drauf-

gegangen. Chaliapine blieb die zwanzig Rubel schuldig. Noch heute erzählt er davon: „Ja, weiß Gott, ich bin ein Schwindler gewesen. Aber es war dies das einzige Mal und ich habe es nie wieder getan.“ Und der Sänger lächelt.. Nach den Tagen der Entbehrungen kamen nun die Tage des Ruhmes. Chaliapine war berühmt geworden. Eines Tages besuchte ihn ein Fremder in seiner Loge. „Ich glaube,“ sagte der Unbekannte, „ich habe Dich schon irgendwo gesehen.“ Und Chaliapine meinte das Gleiche von ihm sagen zu können. Plötzlich erwacht die Erinnerung. „Hm,“ meint Chaliapine, „bist Du nicht Lehrling gewesen, in Kasan, in einem Bäckerladen?“ Und Du beim Seiler?“ Wieder waren sich die Jugendfreunde begegnet, doch diesmal als Männer, die etwas geworden. Als der russisch-japanische Krieg ausbrach, erhielt auch Chaliapine die Einberufungsorder. Unisono scharten sich die Verehrer seiner Kunst zusammen und bat den Zaren, den Sänger zurückzulassen. Chaliapine musste hinaus und monatelang lag der Hüne gegen die kleinen Japs im Felde. Er kehrte unverletzt zurück, um bald die Fahrt nach Westeuropa anzutreten, die ihm soviel Triumph bringen sollte. Nun hat das dollarmäßige Amerika die Hand nach dem Künstler ausgestreckt, nach dem Seilerlehrling von Kasan.

## 216. Königl. Preuß. Glassenlotterie.

5. Klasse. 20. Biehungstag. 30. Mai 1907. Vormittag.  
Nur die Gewinne über 240 M. sind in Klammern beigef.  
(Ohne Gewähr. A. St. u. f. S.) (Nachdruck verboten)

30 426 803 758 910 12 1098 319 28 911 2055 197 290 586  
821 836 90 900 70 3058 88 102 (500) 42 417 73 575 642 72  
891 968 4119 25 (1000) 625 995 5029 212 90 306 18 24 31 80  
(1000) 461 89 776 919 35 6355 454 544 843 (500) 7086 108 40  
(500) 302 507 41 784 857 8056 846 (1000) 990 8053 112 263  
(1000) 833 980  
10 391 490 589 831 96 919 11183 373 85 407 8 585 962  
12 026 (500) 182 328 440 511 83 615 735 120 510 (600) 661  
161 296 406 80 648 58 710 36 39 847 928 33 14081  
443 52 59 500 (500) 612 775 894 15088 76 145 (500) 497 (600)  
510 15 998 16 325 50 500 (500) 82 756 17073 97 (600)  
271 341 1870 433 79 (1000) 676 719 812 19006 71 234 407  
619 24 (500) 82 646  
20 164 270 317 497 707 21087 172 263 (500) 322 863 84  
88 509 921 22051 119 23 619 821 977 23008 11 165 165  
82 516 894 994 (3000) 24045 (3000) 508 19 (1000) 85 (500) 700  
48 (1000) 63 903 (1000) 44 49 25032 138 210 26023 151 316  
450 51 62 857 718 908 40 27010 (500) 94 230 501 859 914  
28188 588 716 995 29038 60 108 (1000) 28 339 48 477  
97 775 896 983  
30 221 67 406 804 15 973 31057 117 429 563 88 827 81  
903 62 32 223 32 30 (1000) 442 86 637 944 (500) 33020  
221 658 72 34068 72 604 (500) 715 838 41 35136 214 492  
514 673 36204 305 89 (500) 442 46 598 37478 677 944  
38088 163 225 88 389 099 41 808 39 201 77 (600) 196 281  
(3000) 480 548 (1000) 603 13 705 525 800 (500)  
40 180 205 12 310 71 (1000) 555 96 876 89 41304 33 749  
903 56 42 42086 103 245 381 77 480 85 527 946 (1000)  
43 006 124 221 58 328 27 427 83 571 945 59 4419 643 (500)  
54 76 983 45024 37 285 488 601 46072 (500) 354 450 445  
519 899 733 35 68 (500) 47116 36 60 (500) 228 324 697  
48019 (1000) 167 (500) 243 (1000) 486 615 52 925 44 55 49369  
93 665 674 711 361 967  
50 030 176 229 522 (500) 86 628 99 745 939 51100 91  
372 588 611 59 830 900 18 81 (1000) 327 575 555 (500) 601  
825 944 53080 215 423 30 48 446 615 836 943 5 4227  
(1000) 33 511 750 91 940 55165 252 88 385 (500) 893 947 (500)  
56245 469 89 635 88 710 928 5 70743 281 488 506 940 761  
58274 538 768 (1000) 661 64 (500) 910 62 58018 24 35 (3000)  
82 100 229 39 90 301 719 68 (500) 81  
60 013 40 48 180 334 580 673 814 914 61115 286 403 71  
81 62419 536 767 (1000) 63136 96 331 421 (500) 980 986  
64295 438 886 65029 164 71 241 94 575 93 659 875 999  
66011 165 247 533 764 805 54 934 67067 144 270 575 606  
758 99 821 904 65821 221 53 96 454 75 (1000) 592 (1000) 676  
707 (500) 94 59 60 80 610 125 501 740 95 808 20802  
70 344 706 57 930 7144 281 341 788 458 906 72150  
220 892 580 868 779 909 7 73 489 516 (500) 46 627 74235 504  
821 7510 470 85 94 532 658 89 760152 130 250 351 408  
77088 113 357 432 55 527 609 71 796 78362 437 567 79208  
62 (500) 401 550 92 800 56 912 73  
80 140 248 313 521 65 89 913 81042 55 155 81 202 389  
465 52 64 840 958 62 82032 103 302 (500) 557 651 63 97  
704 69 877 82351 (500) 368 435 613 84006 58 129 329  
(1000) 414 554 736 (500) 46 822 85012 53 582 910 951 86858  
98 411 (1000) 562 624 775 (500) 911 870 387 280 (500)  
80877 (3000) 197 248 321 418 (1000) 73 516 614 713 58 99  
93031 403 623 680 728 998 91416 128 (500) 591 52 70  
165 553 706 827 68 81015 131 92 359 445 839 921 974 161  
81 276 324 475 86 509 994 (500) 55054 264 747 656 702  
80167 29 71 418 513 93 624 91 967 87034 170 393 517 6 8  
701 818 92 799 839 99007 500 317 23 1000 524 64  
636 783 96 9  
10 199 218 456 537 659 (500) 78 1000 727 802 65 985  
109 152 222 652 656 517 710 801 949 102245 401 672 872  
1 10 309 155 71 315 (1000) 505 (300) 855 57 990  
10404 (500) 71 90 265 401 81 716 28 86 93 904 (500) 11  
105024 280 327 514 743 92 93 3 37 59 67 108047 507 604  
107260 (3000) 473 576 95 96 97 83 915 10805 48 231 459  
5 21 64 54 948 76 129 53 741  
110 33 106 (500) 255 228 54 736 97 888 111107 62 402 72  
781 531 112 013 54 128 84 (1000) 341 424 42 531 78 838 971  
113 609 114 000 44 58 167 439 69 594 622 33 15127 233 39  
338 428 873 116258 83 356 422 850 1000 972 117232 85 453  
644 961 118245 388 645 58 794 922 56 683 119137 77 249 609  
12 02024 (1000) 209 455 692 808 39 988 (500) 121038  
(1000) 433 329 554 (500) 629 892 (500) 122087 780 851 79  
1500 99 812 617 123137 206 28 707 887 73 75 124250 590  
689 855 12518 201 287 618 1600 28 704 912 126424 81  
876 (1000) 0 8 53 127271 307 42 61 985 73 75 121853 393  
402 367 59 738 818 937 12022 192 316 23 466 677 909  
130082 206 389 443 (1000) 514 13127 302 41 438 67  
851 427 501 705 73 85 648 45 (500) 13149 303  
4 6 545 765 851 88 135034 140 72 203 9 916 618 7838 (1000)  
03 1500 92 13 63078 191 243 321 41 44 682 767 835 907  
137003 (500) 209 52 384 (500) 455 567 759 916 138136 65  
67 96 353 57 74 139038 336 60 479 939 50  
10 216. Königl. Preuß. Glassenlotterie.

## 216. Königl. Preuß. Glassenlotterie.

5. Klasse. 20. Biehungstag. 30. Mai 1907. Nachmittag.  
Nur die Gewinne über 240 M. sind in Klammern beigef.  
(Ohne Gewähr. A. St. u. f. S.) (Nachdruck verboten)

140093 310 43 94 409 (1000) 586 (3000) 828 32 141082  
(1000) 286 388 (1000) 466 507 (1000) 860 748 968 142009 (1000)  
152 (300) 294 523 729 921 14 3193 (500) 210 542 974 829  
30 144 409 85 01 95 (1000) 103 339 44 (500) 55 443 (3000) 586  
825 950 97 145 021 85 (1000) 289 (500) 603 83 92 784 146041  
74 901 97 455 584 711 833 (500) 48 147065 (1000) 112 406 507  
758 889 148166 503 94 (500) 714 148087 187 (3000) 297  
370 (500) 445 84 684 724  
150167 (500) 203 588 584 996 151345 490 658 725 92 833  
952 152033 128 267 933 13 (5000) 544 601 710 72 894 705  
85 (500) 153 213 39 82 (3000) 426 521 31 (1000) 933 47  
154017 (3000) 83 90 212 372 583 840 155267 332 509 16 696  
758 836 156342 505 824 524 51 91 157116 74 362 832  
158274 346 682 794 932 159452 552 86 762 985 938  
10 216. Königl. Preuß. Glassenlotterie.

5. Klasse. 20. Biehungstag. 30. Mai 1907. Nachmittag.  
Nur die Gewinne über 240 M. sind in Klammern beigef.  
(Ohne Gewähr. A. St. u. f. S.) (Nachdruck verboten)

6 110 357 917 30 57 1214 356 515 612 2015 88 88 89 3373  
(500) 445 (500) 582 860 98 (500) 945 69 73 406 65 246 49 705  
353 467 607 816 5338 88 90 456 662 6038 70 421 827 7005  
22 169 815 61 465 631 791 829 6082 425 502 39 75 664 (500)  
89 799 (500) 839 976 9071 118 95 258 (3000) 83 489 (500) 759  
88 931 77  
10 188 81 233 500 8 (500) 65 696 807 29 98 1111 57 256  
682 856 76 12182 283 401 684 698 (500) 772 (500) 13209  
253 61 81 589 62 614 778 1406 382 468 575 988 15175  
329 (500) 350 300 544 699 93 223 35 (500) 98 767 72 800 87  
17217 447 181 001 151 89 223 35 (500) 98 767 72 800 87  
457 703 41 801 713 801 (500) 80 168048 61 102 76  
22 406 21 122 317 456 23078 341 872 76 21309 236 801 201  
597 735 61 82 814 77 26186 611 727 27112 96 (500) 302 171  
600 28159 312 499 (1000) 515 647 717 76 800 87 29202 191  
502 43 501 41 804 713 801 (500) 80 168048 61 102 76  
664 737 83 187 444 511 715 801 93 263 341 425 81 521 601  
39063 165 220 (500) 630 181 404 510 546 834 516 584 659  
782 857 96 967 (1000) 3819 39 263 314 425 81 521 601  
436 528 247 899 413 608 576 766 88 99 400 954 41244 (1000) 351  
43829 567 607 760 884 76 44093 158 (500) 570 1000 605  
607 953 98 (500) 45039 (3000) 420 500 76 845 46020 134  
208 61 300 98 369 809 48 481 816 526 646 (500) 734 600 918  
49 815 73 233 413 609 518 572 88 729 92 513 80 18 215  
502 402 21 122 317 456 2308 341 872 76 21309 236 801 201  
502 416 85 98 372 499 801 93 263 341 425 81 521 601  
600 844 575 62 359 567 645 81 200 300 82 807 200 300 82 808  
505 007 128 122 511 86 1000 82 774 907 32 97 200 300 203 128 121  
45 351 74 593 62 353 601 82 774 907 32 97 200 300 203 128 121  
79 719 44  
210291 703 97 211297 300 749 808 63 210247 202 306  
409 44 594 604 70 85 716 86 915 213181 286 333 86 908  
72128 877 92 607 37 183186 253 325 97 473 512 878 184121  
621 80 84 101 97 37 183186 253 325 97 473 512 878 184121  
621 93 (3000) 18601 71 146 52 244 319 449 555 756 896  
50 59 903 18602 82 182 538 718 870 18602 82 182 538 718 870  
18602 82 182



**Tägliche Unterhaltungs-Beilage zur Thorner Zeitung**

# „... ich will vergelten!“

Geschichte eines Lebens von Hedwig Kirsch

(2. Fortsetzung.)

„Können Sie nichts tun, um den Fluch von Ihnen und den Ihren zu nehmen und die alte Schuld jetzt noch zu sühnen?“ fragte Johanna Straten während der ruhelosen, qualvollen Nacht.

„Habe ich dir auch dies gesagt?“ fragte er betroffen. Er nannte sie längst „du“, ohne es zu merken, er konnte gar nicht anders.

„Woher wußte ich es sonst?“ gab sie gelassen zurück. „Und ich möchte Ihnen gern helfen. Vielleicht, daß doch noch ein Glied der betrogenen, durch Sie ins Unglück geführten Familie lebte und Ihr Zeugnis ihm zu seinem Recht verhelfen könnte.“

Angstvoll fuhr der Kranke auf und saßte der Sprecherin Arm. „Still, um Gottes willen, wenn sie uns hörte, wäre es unser beider Verderben! Das ist ja der Fluch meines Lebens, der mich mehr getroffen, als der meines Bruders. Die Hohlerschaft, die ich nicht abschütteln durfte.“

„Und warum durften Sie nicht?“ fuhr Johanna hartnäckig fort, und etwas wie grossende Verachtung klung aus ihrem Ton. „Sie sind nicht immer krank und kraftlos gewesen wie jetzt, und Sie mußten den Betrug aufdecken vor Gott und den Menschen. Mochte daraus werden, was wollte, Schlimmeres als durch Ihr Schweigen könnte nicht entstehen.“

Ein tiefer Seufzer war zunächst die Antwort. „Johanna, hast du jemals etwas von der Wunderkraft gehört, die man „Hypnose“ nennt?“ sprach dann die zitternde Stimme leise zu ihr hin. „Wahrscheinlich nicht, denn du bist ein ungebildetes Mädchen. Aber ich glaube, dies Weib hat mich mein Leben lang hypnotisiert.“

„Und wenn dies Leben nun zu Ende geht —“ Johanna stand vor ihm, wie sein verkörpertes, unerbittliches Gewissen, „wenn Sie eine Vergebung, eine ewige Seligkeit erhoffen, dann dürfen Sie Ihre Schuld nicht mit in das Grab nehmen.“

„Und was soll ich tun?“ ächzte der Kranke, mit einem Ausdruck hilfloser Angst zu ihr aufblickend. „Ich bin in ihrer Gewalt.“

„Legen Sie eine Beichte nieder vor trenen, zuverlässigen Zeugen, die Ihr Geheimnis bewahren werden, bis die Zeit gekommen ist, es zu enthüllen.“

„Nicht, so lange ich lebe, um Gottes willen nicht! Sie würde mich zwingen, alles zu widerrufen. Du weißt nicht, welche Waffen sie hat, und ich kann nichts mehr aushalten.“

Da neigte sich die Drängerin mit einem Ausdruck des Erbarmens über ihn. „Nein, Sie sollen Ihre letzte Lebenszeit in Frieden verbringen. Noch ist der, dem Sie Ihre Beichte schuldig sind, nicht heimgelehrkt, und seine Tochter — ist tot. Gott der Herr aber wird den Willen für die Tat ansehen. Ihr schriftliches Zeugnis soll Ihre Sühne sein.“

11. Kapitel.

Die Frau Kommerzienrat war nach der Stadt gefahren und wurde am nächsten Tage in Gatschin zurückgerichtet. Man schrieb jetzt Anfang September, und in drei Wochen

(Nachdruck verboten)

sollte die Hochzeit sein. Denn da der Vater gegen alles Erwartete sich wieder zu erholen begann, so war auch für seinen Stießsohn Joachim Ladowski die Aussicht, das Gut nach seiner Verheiratung zu übernehmen, von neuem in die Ferne gerückt, und eine Stadtwohnung mußte für das junge Paar gemietet und eingerichtet werden. Die Frau Rat konnte es jetzt schon wagen, eine Nacht außer dem Hause zu verbringen, zumal der Kranke in den besten Händen zurückblieb. Er erholt auch, kurz nachdem die Seinen fortgefahrene waren, noch einen willkommenen Besuch: Herrn Pastor Behrend, dessen tröstender und heiterer Zuspruch sieis wohlätig für die Kranken war.

Der Pastor blieb lange bei ihm, und später sprach er nicht nur, er schrieb auch. Er saß am Tisch neben dem Sofa und brachte zu Papier mit klaren, festen Zügen, was von einer zitternden Stimme ihm in abgebrochenen Sätzen in die Feder diktirt wurde. Auf der anderen Seite des Ruhebettes, eine stumme, ernste Zeugin, saß Johanna Straten.

Aber während in den edlen Zügen des Geistlichen sich mehr und mehr eine unverhohlene Bestürzung spiegelte, während er zuweilen in seinem Schreiben wie erschrocken innehielt und mit durchdringendem Blick zu dem Diktierenden hinsah, als ob er prüfen wolle, wie weit dieser noch Herr seines Verstandes sei, zeigten Johannas Mielen keinerlei Überraschung. Denn es war nichts neues, was sie hörte, nur eine Ergänzung, eine andere Beleuchtung dessen, was sie längst gefannt. Erst auf das Ende zu wurden auch ihre Züge gespannt.

„Ich hatte nie etwas von einer Erbschaft gehört, die meine Frau gemacht haben wollte“, fuhr der Kranke in seiner Beichte fort. „Aber sie war kurz vor der schrecklichen Katastrophe für mehrere Wochen verreist gewesen, und sie sagte mir, daß sie in dieser Zeit das Geld in aller Heimlichkeit erhoben, um es unbeanstandet von etwaigen Ansprüchen meinerseits für ihren Sohn Joachim bewahren zu können, und daß sie es nun für den Gutslauf hergeben wolle. Erst als wir vor meinem Bruder, vor der Leiche seines Weibes standen und er mit dem Müt der Verzweiflung die furchtbare Anklage und den Fluch auf uns niederschleuderte, fiel es mir wie Schuppen von den Augen. Alle zornigen und höhnischen Gegenerklärungen, die mein Weib mir später machte, fruchteten dem einmal erwachten Argwohn gegenüber nichts mehr. Ich stellte mich überzeugt, aber ich hatte keinen anderen Gedanken als die Wahrheit zu erfahren. Und es gelang mir. Die Angaben, welche sie mir in betreff der Erbschaft gemacht, erwiesen sich als erlogen. Aber, o, daß ich mit der Überzeugung ihrer Schuld nicht auch zugleich den Müt fand, diese zu sühnen, so lange es Zeit war. Alle Qualen der Hölle habe ich erduldet über meinem Schweigen, doch die Macht meines Weibes ist größer gewesen und hat mich unfähig gemacht, sie als Diebin zu denunzieren. Heimlich nur schickte ich meinen Sohn Stephan zu dem betrogenen Bruder mit so viel Geld als ich augenblicklich besaß und

lebte ihn an, für seine Zukunft sorgen zu dürfen. Stolz wies er dieses „Almosen“ zurück. Bald darauf hatte er Europa verlassen, um nie mehr an die Stätte seines Unglücks, unseres Kreuels zurückzukehren. Sein Kind aber ist tot. Die Amme, die er hatte mitnehmen wollen, war nach kurzer Reise noch durch deutsches Gebiet mit dieser Nachricht zurückgekehrt. — Das Testament, das ich ebenfalls heimlich zugunsten meines Bruders hinterlegt, das ihm aber nicht sein volles Recht widerfahren läßt, weil es wohl nach dem Gutsverkauf, aber noch vor der letzten schrecklichen Entdeckung des Diebstahls verfaßt wurde, ist durch den Tod meines Sohnes Stephan ohnehin zum Teil ungültig geworden. Denn er wäre auch der einzige gewesen, der die Rechte seines unglücklichen Oheims vertreten hätte. Doch dies Bekenntnis, vor glaubwürdigen Zeugen abgelegt, von ihnen verwahrt, wird bessere Dienste leisten. Aber ob es je in deine Hände gelangen wird, mein Bruder Otto, oder in die deiner nächsten Leibeserben — denn weiter soll und darf es nicht gehen — das weiß nur Gott allein. Einen lebenslangen qualvollen Gewissensdruck habe ich mir damit von der Seele wälzen wollen. Ich darf es nicht wagen, dir Vorschriften zu machen, aber wenn du kannst, wenn dein berechtigtes Nachgefühl es zuläßt: Schone unseren alten guten Namen, schone meinen Stieffsohn Joachim in seiner Mutter. Denn er ist leichtfertig, aber gut bis jetzt und die Mutter das Ideal seines Lebens. Die Entdeckung ihrer Schuld könnte ihn verhärteten und zum Schlechten führen. Endlich — vergib mir! Vergib deinem unglücklichen bis in den Tod nach Frieden und Versöhnung mit dir durftenden Bruder Robert.“

In vielen, vielen Absäcken war das Schreiben bis hierher zustande gekommen. Oft hatte der Sprecher, des Desteren noch der Schreiber innehalten müssen, um die zusammenhanglosen Sätze in eine Ordnung zu bringen. Denn die Gedanken des Beichtenden verloren sich in Erinnerungen, sein Geist war schwach, und das Bekenntnis mußte in klarer Übersicht auf das Papier kommen.

Der Pastor wollte nun die Schreibmappe mit dem Dokument dem Kranken zur Unterschrift hinreichen, als die andere schweigende Zeugin einen kleinen Aufenthalt verursachte. „Um Verzeihung, Herr Rat,“ wendete sie sich mit bescheidener Bestimmtheit an diesen, „aber dürfte es nicht von Wichtigkeit sein, einige Zeugen der damaligen Erlebnisse mit anzuhören, im Falle dies Bekenntnis angezweifelt werden sollte? — So zum Beispiel den Namen der Wärterin, die das Kind für tot erklärt hatte, und die Adresse des Freundes, der den Lotteriegewinn gemacht.“

Mit großem Erstaunen blickte der Geistliche die Sprecherin an. Was erfuhrte sich das Mädchen und woher kam ihr, der Ungebildeten, diese Logik? Doch der Kranke schien sich nicht zu wundern. Bereitwillig machte er die gewünschten Angaben. Die Amme, Anna Gutschef, war noch hier im Dorf, ging aber nicht mehr auf Arbeit.

Der Pastor bestätigte dies: „Ich kenne sie, habe sie einigemale besucht, als sie krank war. Sie hat ein eigenes Häuschen und ist in guter Lage, aber eine mürrische, schwer zugängliche Person.“

„Herr Fichtner hat sich in Pommern angelaufen,“ sprach der Kranke langsam weiter, während Pastor Behrend ihm abermals mit der Feder folgte. „Es kam einmal ein Brief von ihm, als mein Bruder schon fort war. Da niemand seine Adresse kannte, wurde er bei mir abgegeben, und ich öffnete ihn in der Hoffnung, vielleicht selbst einen Fingerzeig über meines Bruders Zukunftspläne darin zu finden. Doch der Brief enthielt nichts als Klagen und Selbstvorwürfe des Schreibers über seinen Leichtsinn, mit dem er des Freundes Glück vernichtet habe und die dringende Aufforderung an diesen, mit seiner Familie zu ihm zu kommen und zu bleiben, bis sie mit vereinten Kräften einen Ersatz für das Verlorene gefunden hätten. Ich habe den Brief aufgehoben und in meinen Schreibtisch verschlossen — bei dem Beweis.“

„Dem Beweis?“ riefen Johanna und der Pastor wie aus einem Munde. — Der Kranke schauerte in sich zusammen, und nach allem, was er schon bekannt, löste sich das Letzte, Wichtigste nur schwach von seinen Lippen.

„Der — Brieftasche.“ — Eine Stille folgte diesen Worten. Das blasses Gesicht des Pastors war noch um einen Schein bleicher geworden. In Johannas kraftvollen Zügen aber wechselten jählings Röte und Blässe, ihr Busen arbeitete kürmisch, wie in einer faum noch zu bewältigenden Erregung. Hätten die anderen sie jetzt mit Aufmerksamkeit betrachtet,

so würde ihnen wohl verwunderlich erschienen sein mit dieser ungerechtfertigten Bewegung.

„Sie war immer unordentlich gewesen mit ihren Sachen,“ erlangt endlich die leise Stimme des Kranken wieder, „möchte wohl auch gar vergessen haben, wo sie das corpus delicti in der Hast verborgen hatte. Denn durch das Morphium, das sie damals schon nahm, hat ihr Gedächtnis sehr gelitten. Darauf baute ich, und als sie einmal einen ganzen Tag abwesend war, nahm ich die Gelegenheit wahr, Stück für Stück ihrer Möbel zu durchsuchen. In einem Schubfach, mitten unter den dort aufgesammelten Lumpen, fand ich die Tasche.“

Der Brief war unterschrieben von Robert Günther als dem Urheber und Bekannter, von Pastor Behrend und Johanna Straten als Zeugen. Dann wurde ein Paket gemacht, das mehr als den Brief enthielt, denn in eine elegante Brieftasche aus rotem Luchten mit goldenem Schloß war er eingelegt worden, und fünffach hatte der Pastor auf den verschlüsselten Umschlag das Günthersche Siegel gebrüct.

Als der Geistliche sich dann erhob, reichte er dem Kranken die Hand. „An Eidesstatt,“ sagte er feierlich: „Niemand soll von mir, weder mündlich noch schriftlich ein Wort von diesem Bekenntnis erfahren, niemand dies mir anvertraute Paket in die Hände bekommen, als die, an welche es gerichtet ist: Otto Günther oder seine Leibeserben bis ins dritte Glied. Sollte eine irdische oder himmlische Bestimmung mich von Gatschin abberufen, ehe das Vermächtnis erfüllt wird, so soll mein Amtsnachfolger es von mir in derselben Weise empfangen und verwalten, und so fort, bis nach menschlicher Berechnung die Möglichkeit einer Vollstreckung durch die Zeit erloschen ist. Dann soll dies Vermächtnis von dem letzteren Verwalter unbesehen durch Feuer vernichtet werden.“

Und die andere Zeugin, Johanna Straten? — „An Eidesstatt,“ murmelte auch sie, als die Versicherung ihres Schweigens von ihr verlangt wurde. Mechanisch kam es von ihren Lippen, während ihre Augen starr wie in brennenden Verlangen an dem gesiegelten Paket hasteten, das der Pastor jetzt langsam in seine Tasche schob. Nach einigen freundlich tröstenden Worten gegen den Kranke und mit dem Versprechen einer baldigen Wiederholung seines Besuches verließ er ihn.

## 12. Kapitel.

Die Weichle hatte dem Kranken gut getan, wie seine Pflegerin ihm vorher gesagt. Eine stille Ruhe, wie er sie in Jahren nicht gelaunt, war über ihn gekommen und der Druck der traurigsten Selbstverachtung um vieles gemildert. Selbst die hilflose Angst vor seiner Gattin wollte unter dieser Erleichterung nicht mehr auftreten, und mit Fassung ertrug er die Trennung von seiner treuen Pflegerin, deren Dienste die erste nicht mehr für notwendig erklärte, als die Nachtwachen aufgehört und der Patient so weit gefrästigt war, um tagsüber das Sofa mit dem Bett vertauschen zu können. Seit seiner Selma Tod hatte sich niemand mehr eingehend um seine körperlichen Bedürfnisse gekümmert; klagelos fand er sich in die Bernachlässigung, der er nach der kurzen Glanzzeit seiner Pflege durch Johanna Straten jetzt wieder anheimfiel. Die letztere sah er noch seltener, als sie ihm in seinem ersten Schmerz über die Trennung versprochen hatte. Es war, als ob die Frau Rat, der die „brauchbare Person“ zuerst so unentbehrlich gewesen war, sie jetzt immer mehr fern zu halten suchte. Sie hatte es ausgegeben, diese Untergebene durch den Reiz ihrer Persönlichkeit für sich zu gewinnen, und der Groll über diese Unbestechlichkeit die Abneigung gegen jene fast bis zum Haß gesteigert. Mit dem scharfen Instinkt ihres argwöhnischen, in sich zerfallenen Gemütes witterte sie etwas hinter dieser bescheidenen Festigkeit, das ihr feindlich war. Aber ob sie dies Mädchen durch Liebenswürdigkeit zu entwaffnen, oder es fern zu halten, und sich an ihm zu reiben suchte — immer zwang sie ein unwiderstehlicher Drang, sich mit ihm zu beschäftigen, sei es auch nur in ihren Gedanken.

Doch noch anderes, wichtigeres ging der Frau Rat durch den Sinn. Sie hatte sich nicht gescheut, während ihres Sohnes Aufenthalt in Gatschin seine Briefschaften, mit denen er leichtfertig wie mit allem umging, zu durchstöbern und recht unangenehme Mahnbriefe seiner Gläubiger darunter gefunden. Es wäre dringend geboten für ihn gewesen, seine Verhältnisse noch vor der Hochzeit zu arrangieren, da immer zu befürchten stand, daß die im Geldpunkt so mißtrauische Braut vorzeitig von anderer Seite Mitteilung über die Finanzlage ihres Bräutigams erhielt. Gibt es doch immer gute Freunde, die

es sich angelegen sein lassen, aus lauter Fürsorge für den einen oder anderen Teil ein glückliches Paar aneinander zu bringen. Was aber aus ihrem verschuldeten Sohne, ja aus ihnen allen in solchem Falle werden sollte, das wagte die Mutter kaum mit ihren Gedanken zu streifen. Und dabei hatte sie jetzt die Mittel, ihm zu helfen. (Fortsetzung folgt.)

## Cristoval.

Aus dem Spanischen des Manolo Gonzales von J. Cassirer.  
(Schluß.)

(Nachdruck verboten).

In dem Sommer, der diesem Nebersalle in der Sierra de St. Adrian folgte, sollte in Valladolid eine Reihe von Stierkämpfen stattfinden. Die Leidenschaft der Spanier für diese Art Sport ist ja bekannt und man weiß auch, daß sie aus großen Entfernungen herbeigeeilt kommen, um einem derartigen Schauspiele beizuwohnen. Dennoch war ich im höchsten Grade überrascht, als ich den Zirkus betrat, denn das große und geräumige Amphitheater war bis auf den letzten Platz mit begeisterten Zuschauern besetzt, und so lebhaft und laut war der Beifall, zu dem diese sich hinreissen ließen, daß das mächtige Gebäude davon an allen Ecken und Enden bebte. Der Alcalde (Bürgermeister) gab das Zeichen zum Beginn des Kampfes und wie ein Schwarm buntstillernder Vögel stürmten die Toreros (Kämpfer) in die Arena. Unter dem Jubelgeschrei des erregten Publikums sprang sodann in mächtigen Sägen ein kapitaler Stier aus Cindat-Neal auf den Kampfplatz. Auf diesen stürzten sich sofort die Vanderillos, die mit ihren Spießen, ihren roten Mänteln, die sie ihm vorhielten, und Bündeln brennenden Papiere, mit denen sie es bewarfen, das Tier zu größter Wut anzustacheln suchten. Aber umsonst; das geängstigte Tier blieb mit gesenktem Haupte und krampfhaft zitternden Beinen stehen und peitschte sich mit seinem Schwanz nervös in die Weichen.

"Toro malo! Toro malo!" (schlechter Stier!) riefen Tausende von Stimmen. Jetzt gingen die Pacadores auf ihn los; vor ihnen wich der Stier zurück. Er war ein feiges Tier, das ein Kind sogar würde in die Flucht haben lassen können.

"Hunde! Hunde!" schrie immer lauter das Publikum, und aller Augen wandten sich nach der Loge des Alcalden, denn diesem allein stand das Recht zu, das stürmische Verlangen der erregten Zuschauer zu erfüllen. Auch ich sah dorthin. Neben dem Alcalden, im Hintergrunde der Loge, war die Gestalt einer Dame sichtbar. Sie war in tiefster Trauer und sah blaß und leidend aus. Sie war zwar nicht mehr jung, aber ihr Gesicht trug noch die Spuren von früherer vollendet Schönheit. So teilnahmslos saß sie da, daß sie fast wie eine Bildsäule aussah, die zur Ausschmückung des Raumes dienen sollte; ihr Blick war starr und ins Weite gerichtet. Sie schien was zu sehen, was den anderen unsichtbar blieb.

"Wer ist die Dame?" fragte ich einen liebenswürdigen Nachbar. — "Donna Rosario de Solis", antwortete er, "eine Heilige, die schon auf Erden durchs Fegefeuer gegangen ist, denn Gott hat ihr ihren Gatten gelassen, es aber zugegeben, daß ihr ihr Söhnchen geraubt wurde. In ihren Gedanken sieht sie es beständig und sie wartet noch immer auf dasselbe. Ihr Platz ist für gewöhnlich der Besitz ihres Mannes. Aber jetzt Achtung, der Kampf beginnt."

Während mir mein Nachbar noch diese Aufklärung gab, war ein Chulo in die Arena getreten, der an einem Halsbande zwei kolossal große Hunde führte. Ein hübscher Bursche war dieser Chulo, er war stark und schön gebaut und hatte scharf hervortretende Augenbrauen und eine lange Adlernasen. Auf das Publikum machte er indessen gar keinen Eindruck, denn dieses sah nur die Hunde, die bereits im Begriffe standen, sich auf den Stier zu werfen, dessen rote, blutunterlaufene Augen von seiner inneren Erregung zeugten, und der, rasant gemacht, jetzt sein Haupt neigte, um auf die Hunde und den Mann, der sie hereingeführt hatte, loszugehen. Hoch aufgerichtet und ohne Furcht trat ihm der Chulo entgegen.

"Viva et chulo!" riefen die Weiber. "Viva et chulo!" Dabei winkten sie ihm mit ihren parfümierten Tüchern zu und überschütteten ihn mit einem Hagel von Rosen. Mit einem Lächeln und einer recht graziosen Verbeugung dankte der junge Mann für diese Ovation, dann sprang er mit

einem gewaltigen Satz nach vorn, überschlug sich in der Luft, und einen Augenblick später saß er auf dem Rücken des Stieres, dessen Hörner er mit seinen Händen fest umklammerte. Seine "Cachette", eine Art Dolch, hatte er zu sofortigem Gebrauch im Gürtel bereit stecken. Selbst Donna Rosario wurde durch diese kühne Tat in ihrer eisernen Ruhe aufgeschreckt. Sie beugte sich über die Logenbrüstung und voller Schrecken hatte sie die Augen auf den Kampfplatz gerichtet.

"Und Sie behaupten," wandte ich mich an meinen Nachbar, "Sie behaupten, daß die Gattin des Fiskals an diesen Kämpfen kein Interesse nimmt. Da sehen Sie nur." Auf einen Wink ihres neben ihr sitzenden Gemahls, der wohl jedes Aufsehen vermeiden wollte, hatte sich Donna Rosario inzwischen wiederum hinter die schützenden Vorhänge zurückgezogen. Mir war es aber nicht entgangen, daß trotz der gefährlichen Lage, in der sich der Chulo befand, seine Augen die der Frau des Fiskals suchten und ihre Blicke einander begegneten.

Der Kampf zwischen dem Stier und seinen Gegnern war geradezu furchtlos geworden. Brüllend, den Staub aufwirbelnd über und über mit Schaum bedekt, lief die arme Kreatur, die trotz der heftigsten Anstrengungen ihren unwillkommenen Reiter nicht abzuschütteln vermochte, in der Arena umher, hinter ihr drein die Hunde, die bereits aus hundert Wunden bluteten, und nach den Füßen des armen Geschöpfes zu schnappen suchten. Und ob es daran noch nicht genug gewesen wäre, suchten andere Toreros durch Wurfspieße und Feuerbrände den bereits rasenden Stier zu immer noch größerer Wut zu entfachen. Das Tier erwies sich aber stärker als der Mensch, und dem Chulo, der bei dem wilden Ritt bald von der einen Seite zur anderen flog, drohten die Kräfte zu versagen. Aber gerade in dem Augenblick, wo er zu fliegen drohte, um dann unfehlbar von den Hörnern seines Gegners aufgespießt zu werden, richtete er sich wie ein Seiltänzer auf seinem Turmteil hoch empor, glitt zur Erde nieder und wollte sich mit zusammengepreßten Lippen und in stolzer Haltung dem Ausgänge zuwenden.

Trotz des nervenerschütternden Schauspiels, das sich vor meinen Augen in der Arena abspielte, war es mir doch nicht entgangen, daß unter den Königlichen Freiwilligen, die die Ausgangstüren besetzten hielten, eine große Bewegung entstanden war. Auch gewahrte ich, wie mehrere Herren eiligst in die Loge des Alcalden traten, wie sich eine weibliche Gestalt weit über die Brüstung ihrer Loge herauslehnte, in ihrem blässen Gesicht sah ich ihre Augen wie feurige Kohlen brennen, ich bemerkte, wie sie ihre Hände aufhob und ich hörte, wie sie mit einer Stimme, die nichts mehr Menschliches an sich hatte, schrie: „Meure Chulo! Meure Chulo!“ (Sterb Chulo). Und der junge Mann hob seine Augen zu dem blässen Gesicht da oben auf, und dann warf er, gehorsam wie ein Kind, das seiner Mutter folgte, seinen Dolch fort und unbewaffnet erwartete er jetzt sein Ende, das bald kommen sollte. Ein furchtbares Brüllen des rasenden Stieres, ein Fall und ein markenschüttender Schrei der Donna Rosario, deum sie war es gen gen, die dem Chulo jenen verhängnisvollen Befehl erteilt hatte, und — mit Cristoval, dem Trabucario, war es vorbei. Mit Cristoval, dem Trabucario? Ja, denn nicht bloß der Fiskal und seine Gattin hatten in ihm ihren Sohn erkannt, sondern auch Polizei und Behörden hatten in seiner Person endlich den gesuchten und verfolgten Mörber entdeckt, der beim Verlassen der Arena verhaftet und festgenommen werden sollte.

Um dem Stadtobenhaupt davon Kenntnis zu geben, waren jene Herren, gerade in dem Augenblicke, als Cristovals Festnahme erfolgen sollte, in seine Loge getreten, und die Mutter, in höchster seelischer Erregung das christliche Gebot der Selbsterhaltung und der Sühne nach dem weltlichen Gesetz vergessend, hatte ihren Sohn veranlaßt, lieber in den Tod zu gehen, als mit Schande bedeckt zu leben. Und Cristoval gehorchte ohne Murren.

Drei Monate später starb auch Rosario. Sie fiel als Opfer der vielen Geißelungen und Peinigungen, die sie sich auferlegt hatte, um, wie sie sagte, „das Verbrechen ihres Stolzes“ zu büßen. Wie ging das alles aber zu? Nun, um seine Mutter zu sezen, um sein Wort, daß er dem Manne, den er doch nicht als seinen Vater anerkennen wollte, gegeben hatte, zu halten, war der arme Bursche als Chulo verkleidet in die Stadt gekommen und hatte dort seinen Tod gefunden.

# AUS FERNEN ZONEN

## Das Kuk-barí-Spiel.

Zu diesem Spiele vereinigen sich von den Einwohnern eines Turkomanen-Dorfes etwa hundert oder mehr Reiter und einer von ihnen wird abgeschickt, um ein Lamm aus der Herde dessjenigen zu holen, dessen Gäste sie eben sind. Dieser Abgesandte schneidet dem Lamm sogleich die Kehle durch, packt es mit der rechten Hand fest an beiden Hinterbeinen und eilt zu den Genossen zurück. Alle stürmen ihm entgegen und suchen ihm das Tier zu entreißen. Gelingt es einem, das ganze Tier oder ein Stück desselben zu erhaschen, so wird er das Ziel der Verfolgungen seiner Gefährten. Das rohe und widerliche Spiel dauert so lange, bis einer ein bedeutendes Stück des Tieres für sich in Sicherheit bringt. Dieses Spiel wirkt derartig aufregend, daß nicht selten Mordtaten dabei begangen werden, und die Sitte, welche in diesem Falle Gesetzeskraft erlangt hat, verbietet den Verwandten des Getöteten, den Tod desselben an dem Mörder zu rächen.

## Der erste weisse Mann.

Ein schwarzer Prediger erklärte seinen Zuhörern den Ursprung der weißen Menschen in folgender Weise: „Meine Brüder! Ihr seht einen weißen Mann; er ist zu schlecht, er ist verflucht! Ihr werdet euch wundern, wie Gott diesen schlechten Menschen erlauben konnte, auf diese schöne Welt zu kommen. Ich will euch sagen, wie das geschah! Vor langer, langer Zeit lebten die Rigger Adam und Eva in einem schönen Garten; da gab es mehlige Bananen, süße Kartoffeln und Wein, ah, beinahe zu viel. Die hatten zwei Söhne, der eine hieß Kain, der andere Abel. Kain schlug seinen Bruder Abel tot und versteckte sich. Da kam Gott vom Himmel und rief: Kain, du denkst wohl, ich sehe dich nicht, du Buschigiger! Komm nur heraus, Kain! Kain kam auch heraus, und sprach: Ja, Massa, hier bin ich, was willst du, Massa? Gott fragte: Wo ist dein Bruder Abel? Als er so fragte, wurde Kain vor Schrecken und Furcht über und über weiß. Seht, Brüder, dieser Kain war der erste weiße Mensch.“

## Anno dazumal

### Ein wirksames Kompliment.

Wenn jemand der Herzogin von Queensberry ein rechtes Kompliment mache oder eine Schmeichelei sage, wehrt sie es immer mit der merkwürdigen Redensart ab: „Ja, das ist recht schön, aber noch lange nichts gegen meinen Fuhrmann.“ Endlich fragt sie einmal ein junger Edelmann, was ihre Worte bedeuten sollten und inwiefern ihr Fuhrmann ihn an Galanterie übertrüfe? „Ja,“ antwortete die alte Dame lachend, „als ich noch jung war und nach Piccadilly kam, traf ich einen Fuhrmann, der eine Karre vor sich herschob. Dabei zog er vergeblich an seiner kurzen Peife, die ihm eben ausgegangen war. Als ich ihm zusah, merkte er es und rief mir über die Straße zu: „Madame, Madame, lassen Sie mich an Ihren Augen meine Peife anstecken!“ Solch ein Kompliment hat mir niemand wieder gemacht; und gestehen Sie nur, auch Sie übertrifft mein Fuhrmann.“

### Kosciuszko's Pferd.

Als Kosciuszko, der letzte Oberfeldherr der Republik Polen, im Jahre 1816 zur Pflege seiner Gesundheit in Solothurn lebte und die Landwirtschaft betrieb, war ihm einmal der Wein ausgegangen, den er als Stärkungsmittel nicht entbehren könnte. Ein armer Seemerbub erbte sich, nach der nächsten Stadt zu eilen, um das Gewünschte herbeizuholen. Das war immerhin eine Strecke von mehreren Meilen, und der alte General zog daher sein Reitpferd, einen vortrefflichen Renner aus dem Stalle und nötigte den Burschen aufzusitzen, um seine Beine zu schonen und schneller zurück sein zu können. Das leuchtete dem Sennen ein und so machte er sich auf den Weg. Der Abend kam, aber unser Bote, obwohl er längst hätte zurück sein können, war noch nicht heimgekehrt. Stunde auf Stunde verrann, die Nacht war herabgebrochen und schon glaubte man, dem Buben sei mit dem feurigen

Kosz ein Unglück zugestochen, als derselbe ganz erschöpft, zu Fuß neben dem Pferde einhergehend, anlangte, während dieses nur mit der Last des Weines bepackt war. „Gott sei Dank!“ rief Kosciuszko aufatmend zu dem Buben, „sag, wo bist du nur so lange geblieben?“ — „Herr,“ versetzte der Sennen darauf, „längst wär ich da, wäre nicht das verwünschte Pferd mitgelaufen, es ist ein gar zu langweiliges Tier! Denkt, vor jedem Bettler, der die Hand nach einer Gabe ausstreckte, blieb es stehen und war nicht von der Stelle zu bringen. Da mußte ich absteigen und es fortziehen.“ Kosciuszko lächelnd, trat an das Pferd heran und streichelte es wohlgefällig. „Guter Bursch,“ sagte er zu dem Sennen, „hättest du mir jedem der Bettler ein Stück Geld gegeben, wie es das Tier von seinem Herrn gewöhnt ist, so wäre es munter fortgeschritten und du hättest es nicht fortzuziehen gebraucht.“

## Poesie-Album

### Wiedersehen.

Leise zieh' ich durch die Auen,  
Um das Wieschen spielt der Wind,  
Zieh' dahin im Bergesblauen,  
Herzenszag' und schrittgeschwind.

Welch ein Duft, welch ein Weben,  
Goldumfloßnen ist der Tag —  
Wiewiel Wonne trägt das Leben!  
Lauter pocht des Herzens Schlag.

An der Tür, der nachtausgezogen,  
Poch' ich bald beim Abendwehn,  
Und zwei schöne Augen leuchten  
Selig auf im Wiedersehn!

## Küche und Keller

**Einfache Milchproben.** Eine Stricknadel von Stahl poliert man, bis sie glänzend ist, und taucht dieselbe dann senkrecht in die Milch. Bleibt an der Nadel eine Spur Milch hängen, so ist dieselbe nicht mit Wasser verdünnt. Bleibt aber keine Milch an der Nadel, so kann man sicher annehmen, daß die Milch mit Wasser verzeigt ist. — Um die Milch zu prüfen, gibt es noch ein einfaches Verfahren, das ebenfalls von jeder Hausfrau angewendet werden kann. Stellt man hinter ein mit universältester Milch gefülltes Glas ein Licht, so wird man dessen Flamme nicht sehen; gießt man aber langsam Wasser zur Milch, so wird nach und nach die Flamme immer mehr sichtbar. Je mehr Wasser der Milch zugegossen werden mußte, desto besser, butterreicher war sie. Diese Untersuchung gibt nur den Buttergehalt der Milch an, doch dies ist genügend; denn eben die fein zerstreuten Buttertröpfchen lassen sich nicht ohne ganz leicht bemerkbare Fälschung nachahmen.

## Lustige Ecke

**Eine Muster-Wirtin.** „Ach, Herr Bummel, dürft' ich Sie wohl um einen kleinen Vorschuß auf die rückständige Miete bitten.“

**Talentvoll.** Kunde: „Scheint ein aufgeweckter Junge zu sein, Ihr neuer Lehrling!“ Weinhandler: „Na, ich sag' Ihnen, er ist erst drei Monat bei mir . . . aber der Bengel macht schon einen bessern Rotwein wie ich!“

**Moderne Dienstboten.** Hausfrau: „Wenn ich Ihnen etwas sage, so geht das bei Ihnen stets zu einem Ohr hinein und zum andern wieder hinaus!“ Dienstmädchen: „Aber da kann ich doch nichts dafür, daß ich zwei Ohren hab!“

### Auflösung der Skataufgabe aus voriger Nummer:

Borhand wollte mit sechs Blatt Careau ohne Ab, Treff-Nein und Coeur-Ab, Zehn, Neun, einen Careau-Solo spielen, während Treff-König und Coeur-Sieben im Stat liegen; Hinterhand hatte einen Pique-Solo. Da jeder der Gegner eine Renonce hat, gerät der Spieler in eine Zwischenmühle, welche ihn in den ersten fünf Stichen den Schneider kostet.